



КОМИ МЛУ

РЕСПУБЛИКАСА ВОЙТЫРЛӨН ГАЗЕТ

Воторник, 1992 вося февраль 4 лун

№ 14 (14710)

Доныс 20 көп,

РЕСПУБЛИКАЫСЬ ЮОРЪЯС

Чукортчыласны финн-угор

Февраль 4—5 лунъяс Сиктывкарин лоб финн-угор народьяслон национальнй движениесса да национально-культурнй обществоясса представительяслон совещание. Республикалон столица воисны Марн Элысь, Удмуртиясь, Мордовиясь, Карелиясь, «Ясьвей» ненецнй обществоясь гостьяс.

Совещаниеын участвуйтыяс кбсьны лбсьны финн-угор народьяслон национальнй движениелысь ассоциация. Тайб ассоциацияс кутас весьбдлыны налон бтувья уджи.

М. УДОРАТИН.

Чужан мулы сиома

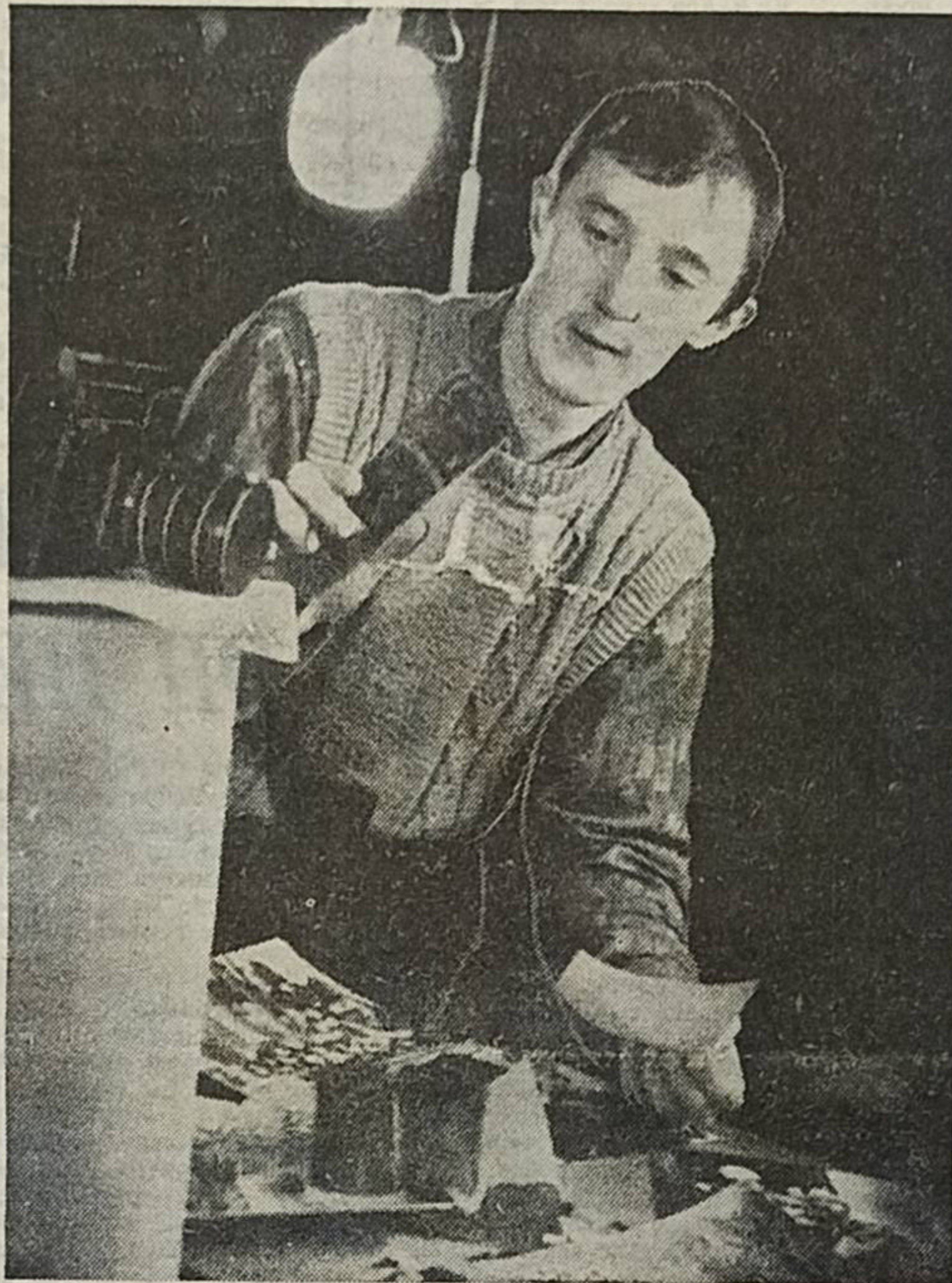
Матысса лунъяс Сиктывкарса государственнй университетын мунас коми кыв да литература, Коми мулн история да культура кузя республиканскй олимпиада. Столица воласны карьясыс да районьясыс кбкьямыс-дасбд классьясса велбдчысыс, профтехучилищясса том войтыр, кодьяс радейтбны да тбдбны чужан кыв. Ставыс 180 морт.

А. СЫСОВЕВ.

Морт виысьос аддзисны

Выл во водзвылын Сиктывкарса бти семьяын лон ыджыд неминуа. Сиктывкарскй авиопредприятиелысь пилот, ТУ-134 самолётса командир В. Жилин кувелас аслас квартиран юрас ськыдторбн кучкбмыс. Врачьяслы эз ни удайтчы спаситны мортбс. Карса милиция босьтчис туявны мыж вбчысьос. Вель дыр жуглисны юрныс: код вермис вбчны тайб ськыд мыжбс. И медббрын найб аддзисны мортбс, код вилс лётчикбс. Онй муно следствие. Ми он на вермбй висътавны преступниклысь нимбс. Следствие да суд помасьбм ббрын ми юртам асламым лыдысьысыяслы, код мыжыас, кызди арбдбсны преступникбс.

В. СТЕПЦОВ.



Владимир Холопов — строитель, уджалб оз на дыр. 4 во сайын помалс 34 номера профтехучилище да воис «Сиктывкарстрой» трестб, СУ-4-ыс Ю. С. Корновлбн бригадаб. Таи жб уджалб сылбн батыс—Борис Степанович Холопов. А код, оз кб батыс, медьяна тбждыс, медым том морт кызд позбб бурджыка велалс аслас ськыд, кыв кутана уджб.

Тайб нель вонас Владимир удж кузя ёртьяськбд тббтш кыбдс ни вель гырыс дас стрбйба... И прбет кадас эм сылы мый вбчны: радейтб фотографируйтны, вель озыр фотоархив ни чукбर्मис гортас.

Р. КОНЮХОВЛОН снимок вылын: Владимир Холопов.

КОМИ ССР-СА ВЕРХОВНОЙ СОВЕТЛОН ПРЕЗИДИУМ ШУИС:

- Коланбн нюждбны вит во келб Российскй Федерацияса да Болгария республикаса правительвоас костын 1991 во август 16 лунса соглашение, кони индбма, медым Коми ССР-са Удора районын бтывылыс лэдзы, комплекснй переработатны да вылысь садитны вбр. Та дырйи Коми ССР-са Министрьяслон Совет тыр правоин кутас участуйтны тайб соглашениюс.
 - Коми ССР-са Министрьяслон Советын шубма дасътыны соглашениюс Коми ССР-лысь интересьяс пидди пунктбмн вежсьбмыс да содтбдыс.
 - Бырбдны Коми ССР-ын социальнй обеспечение министерство.
 - Лбсьбдны Коми ССР-ын олысьсбс социальнй дорьян министерство.
- Коми ССР-са Министрьяслон Советлы тблысьбн дасътыны да вынсьбдны Коми ССР-ын олысьсбс социальнй дорьян министерство йлысь положение.

ЮАЛОЙ — ВОЧАВИДЗАМ

ОЗ ЁНА СОДНЫ

Дзонь тблыс ни олам сдз шусяна вблнбй доньяс дырйи. Нель саяным сюркнялм, мыйта ылбас сулалб няна, сахар, чери, яй, калбас, вый, Тибтш и йбз оланнйин элентрознергия. Но кымын пбв уджык бн колб мынтыны тблысьнас квартиратб шонтбмыс, горт локтыс вайс, газыс? Российскй правительво важбн ни йбздлс тайбс урчитб могыс коэффицентьяс, а квартирнбй дон пб колб вежсьбтб. Но Сиктывкарса олысьяслы жилищно-коммунальнй овмбс служба бндз эз юрт выль

доньясб. Эз бмбй тырмы надьс тайбс вбчнысб али «Комжилкомхоз» объединениын пыр на думайтбны, кызди эськб кулыштны йбзылысь уджык сьбм?

Карса бти жилищно-эксплуатационнй управлениын вочавидзисны, мый «Комжилкомхоз» выль дзик нибмла юрад гогбдлыны. Уджыс пб та дыра нюжалс Сиктывкарскй горисполком вбсна да сэттыс и колб юасыны, мыйын делбмыс. Шыбдчылм республикабн столицаыс администрацияса ювалысьбс вежыс В. А. Федоров дорб да йбздам сылыс со кутбшбм воча кыв:

— Коммунальнй услугае выль доньяс йлысь миянылыс унабн ни юасыны, но талуи келбб стбч лыдпаясь абубсь на. Та вбсна бурджык эськб вбл чбв олыштны, мед весьбдрб эз вбв шызыбдбма йбзб. Быд лун ми виддалам выль

Дорйыны печатын уджалысьос

Коми ССР-ыс журналистьяслон союз правлениеса президиум ёна майшасб сы вбсна, мый бн эз ськыд периодическй изданиеяслы, кодьясбс финансируйтбны республикаса да местнй бюджетьяс, да ошкб газетьясса да журнальясса редакторьяслысь требованияс, мый йылысь висътавсь республикаса Министрьяслон Советса председател В. И. Худяевлы 1992 во январь 23 лунса шыбдбмын.

Печатын уджалысьяс весьналсны эз гбля олысь йбз лыдб, та вбсна кыссьбны и творческй коллективьяс. Журналистьяслы быт лоб корсьны ыджыдджык нажбткаа мукбд удж. Тайб вермас вайбдны сэтчбдз, мый ковмас подлавны бткымын районнй, карса да республиканскй газет-журнал.

Тадзи водзб оз вермы лоны. Газет-журнальяслон учредительяслы — народнй депутатьяслон карса да районнй Советьяслы, республикаса правительвоы колб дзик пыр жб материалнйб отсавны редакцияяслы, вбчны ставсь, медым пресса венс асьыс став мытшбдбс, медым гласность, кодбс лон шеббдбма сэтшбм ськыда, эз пбгбнит.

Журналистьяслон союз правлениеса президиум чуксалб Коми ССР-са журналистьясбс дорйыны республиканскй изданиеясса редакторьяслысь требованияс. Сэк жб журналистьяслон союза веськбдлысьяс гббровбны, мый редакцияясса коллективьяс оз вермыны лача кутны сбмын асламыс учредительяс да республикаса правительво выльб. Та вбсна вбзьям карьясыс да районьясыс газетьясса редакторьяслы февраль 7 лунб Ухтаын асламыс аддзысьлбн сёрнитны и сы йылысь, кызди позб петкбдны печатбс кризисыс, кызди збылысь дорйыны журналистьясб рынок дырйи, тббтш и реклама йбздбмысь, коммерческй уджыс дохотьяс содтбмбн, спонсорьясян ыджыдджык отсббн, газет-журнал лэдзигбн рбскбд чинтбштбмбн (гашкб, гежббджыка лэдзын лббб некымын местнй газет бтувтны, вбчны региональнй да с. в.).

Журналистьяслон союз правлениеса президиум шыбдчб республикаса парламент, правительво дорб, народнй депутатьяслон местнй Советьяс дорб, корб социальнй дорйыны печатын уджалысьясбс, мбд ногбн и найб веськаласны уджбтбмалысьяс лыдб.

Коми ССР-ыс
журналистьяслон
союз правлениеса президиум.

А. БЕЛЫХ.

БЫТТЬӨ РЫӨ ВЕСЬКАЛИМ

ЯНВАРЬ 2 ЛУНСЯНЬ
Россия быттьөд чечыштис
йна ваб. Весиг бөрля сод-
төдьяс аз дыр кежлө сьбк-
төдны йбзлысь зеп. Вдл
мыйысь шйбшошны пенсio-
верьяслы, студентьяслы,
ичөт дохода мукд вой-
тырлы, кор найб пыралисны
магазиньяс да орчабдисны
доньяс да зепсыныс сьбм.

— Доньяс лэдэм, лыддя,
рöшта öтчд петкөдлө, мый
милн правительстволн тор-
ялбны кыв да делб. — вись-
талб «Севергазпром» гос-
предприятись профкомса
председатель Ю. Т. Тыщен-
ко. — Магазинын öн куйлө
вий, калбас, сьмын ёна-
ө вьббны? И код төдас, мый
водзө лөб. Абу густятор: йбз
öн сёйбны асьыныс не-
ыджыд запасысб да вич-
чысьбны бур вежсьбмьяс. А
найб кө оз лоны? Сидзкө, со-
циальной бунт? Миян пред-
приятись кыдкө-мыйкө дась-
тысьыштис ыджыд доньяс
кежлө, но и то абу быдн
дөвдлвий. 1990 восян 1991
вося декабрдз окладьяс, тар-
ифной ставкаяс кыптисны 6
— 8 пбв. Кольбм вося бөрля
куим төлысьбн кынысь вөдл
сөдтөма удждон. Таясь кын-
дзи, быд уджалысьлы сёйбм
вылб сетсьб 310 шайт ком-
пенсация.

— И век жб колисны
удзөдбм войтыр? — юалл
Юрий Терентьевичлысь.

— Делбис сыын, мый öн
кежлө ог на стöча төдбй,
ныдзи доньявны мортлысь
удж. Со и йбз вензбны.
Грузбвий автомобильясса во-
дителясьсб, шуам, дөзмөдб,
мыйла налбн да радбвий
бухгалтерьяслбн должност-
ной онладьяс пöшти öткөд-
дсь? Збыльысь, кыдзи төд-
мавын куштбм удж төдча-
наджык? Либб кыдзи мын-
тысьны вредбй условияс-
ысь? Артыштны-б сак квали-
фикация? Од мбд и квайтбд
разряда рабочбй öткөд тшы-
кбд дзоньвидзалунсб, да
бурдбчыны öтмында сьбм
ковмас. Ми бөрйим сэтшбм
туй; вичмбдны быд мортлы

бурдбчбм вылб стöча нидбм
мында сьбм.

Ю. Т. Тыщенкоб бөрйис-
ны профкомса юралысьбн
кольбм ар. Веськыда шуам,
öня кадб абу конни дөсявны
профсоюзлы да администра-
циялы. Но, гашкб, кыкнап-
ладорыслы «везитис». Проф-
комлысь предложениесб
«Севергазпромын» видлал-
ны гбгбрвообдн. Унаторйын
воча мунис генеральной ди-
ректор В. Г. Подюк. Од ко-
дл оз төд: кбзайственик кө
кутас ырьянитны, сьбкыд
сы вылб «управа» адззыны.
Сы вбсна тазни, мый öндз
абу профсоюзьяслбн уджлы
правобй подув. Вензяна во-
просьяс öн медводз видлав-
сьбны примирительной ко-
миссияны, а решение прими-
тб коллективлбн конферен-
ция. Сак жб быдтор кузя
конференция он чукбрт. Тая-
йб öтитор. Мбдтор: люббй
социальной вопрос «гартчб»
сьбм гбгбр. И медым не
видзбдны администрациялы
вомас, колб быд уджалыс-
янь ыджыдкык пай пред-
приятис зептб. Унджык на-
жбвитны — таяб сэтшбм жб
төдчана да колана, кыдзи и
честнбй уджавны. Профсо-
юзьясын, торябн нин проф-
комьясын, абуьс кужысь
эпономистьяс. Найб зськб
стöча доньялисны удж каче-
ство, условияс, мукдтор, да
тарифбй соглашение, кол-
договор пыр сак позис зськб
дорйыны мортлысь инте-
ресьяс.

Миян сёрни вуджис проф-
союзьяслбн ашбрлун (не-
зависимость) вылб. Унабн
öн таябс шедбдбны либб
шедбдисны нин. Но Юрий Те-
рентьевич таяб мбвп вылас
сербктыштис:

— Кутшбм ашбрлун? Абу
öмбй ми уджбб сетысьыслбн
кабырын? Пукалам сылбн
зданиесн да сылбн улбс вы-
лын, ветлбдлам сылбн авто-
машинабн, премия босьтам
предприятис фондусь. Миян
олан да став социальной
благо йнтчбма кбзайствени-
ной веськбдлысьлбн вблякбд.

Профсоюз лөас независимбй,
кор сы кыин öкмас сьбм. Та
могысь колб выль пбв вид-
лавны членскбй взносыс-
лысь öтчисление процент,
участуйтны коммерцияны
да мынтөдчыны сылы дөсяв-
тбм уджысь, вежны и проф-
союзьяслысь структура.

— Тян ногбн, мый сэтчб
пырб — «лбсвятбмас»?

— Став сикас клубьяс,
спорткомплексьяс видзбм
пыдди бурджык таяб сьбмсб
веськбдны рабочбйясбс со-
циальной дорйбм вылб.
Культура, спорт мед ас вы-
лас босьтб государство. Сй-
йб таяб могьяс вылб кульб
оз этна налог. Чайта, пред-
приятис филиальясын лбс-
лб пыртны профкомса пред-
ставителясьсб. Таяб мед ло-
ас уна лыда профкомьяс да
цехкомьяс пыдди, кодьяслбн
членьяс пöшти нинбм оз
вбчны. Либб босьтам проф-
устан. Сйбб выль, а кад серти
оз нин шогмы, колб мыйсюрб
вежны. Пöшта содта: проф-
союзьяслбн абу законода-
тельной подув.

Öня зэв дэуг олбм дырйи
куштбм төдчанлуныс Коми-
ысь профсоюзьяс федера-
циялбн? Та кузя вен позьб
тибкыда кыныны. Öтияс öн-
кбны зльбмьясбб, мбдьяс
лыдббны ковтбм тшуплбдн.
Ю. Т. Тыщенко шуб, мый
оз на лыдды Коми федера-
циясб правительстволы па-
ритетной органбн. Абу гб-
гбрвоана пб, мыйла сйбб чбв
олс, кор правительство öт-
кымын районин чинтис рай-
онной коэффицент. Эм и
вылджык пример. Төвар да
услуга дон со кытчбдз чеч-
чыштис, а Коми федерация
бара ланьтөма. Колб-б вбл
вичысьны, мый шуас
ФНПР? Сэтчбс веськбдлысь-
яс газетьясын ясыда вись-
талисны, мый йбзлбн терпен-
ныблы эм пом. Найбс кө оз
ло дорйбма «йбйталысь»
доньясысь, профсоюзьяслы
ковмас примитны чорьд ме-
ра, весиг забастовка. Быд
лунья уджын жб Коми фе-
дерацияса отдельяс, сэтчбс
специалистьяс век окотаны-
рысь сетбны совет, консуль-
тация. И таясь налы аттбб.
Тблка мбвп, дбсаялана пред-
ложение, висьталс Ю. Ты-
щенко, предприятиесн пыр
дасьбсь збыльмбдны, мед
сьмын сыысь вблб уджа-
лысь мортлысь пблза.

В. КОРКИН.

Ухта.

С. А. КАРАКЧИЕВЛЫ «КОМИ ССР-ысь НАРОДНОЙ
ОВМОССА ЗАСЛУЖЕННОЙ РАБОТНИК» ПОЧЕТНОЙ
НИМ СЕТОМ ИЫЛЫСЬ

КОМИ ССР-са ВЕРХОВНОЙ СОВЕТ
ПРЕЗИДИУМЛОН УКАЗ

Вбр промышленность сьбмбдмын заслугаясьс
сетны «Коми ССР-ысь народной овмбсса заслу-
женной работник» почётной ним Сергей Афанась-
евич Каракчиевлы — Сыктывкарса вбр пилитан да
обработайтан комбинатса директорлы.

Коми ССР-ысь Верховной
Сьветса председатель Ю. СПИРИДОНОВ.
Сыктывкар, 1992 вося январь 24 лун.

И. С. ИЕВЛЕВЛЫ «КОМИ ССР-ысь НАРОДНОЙ
ОВМОССА ЗАСЛУЖЕННОЙ РАБОТНИК» ПОЧЕТНОЙ
НИМ СЕТОМ ИЫЛЫСЬ

КОМИ ССР-са ВЕРХОВНОЙ СОВЕТ
ПРЕЗИДИУМЛОН УКАЗ

Народной овмбсын заслугаясьс сетны «Коми
ССР-ысь народной овмбсса заслуженной работник»
почётной ним Иван Степанович Иевлевлы — Коми
ССР-ысь видз-му овмбс да сёян-юан министерствоса
ведущий специалистлы.

Коми ССР-ысь Верховной
Сьветса председатель Ю. СПИРИДОНОВ.
Сыктывкар, 1992 вося январь 24 лун.

КЫВНАД ОН НИН ÖЛÖД

Коми ССР-са Верховной Сьветлбн локтан сессия вы-
лы кутасны сёрнитны и туй вывтл ветлан правилбс
торкалбмыс штрафьяс кыббдбм йылысь. Кольбм го-
жом на ёна гырысьджыккбс лонны штрафьяс. А во-
джын мысти бара вбзбйны видлавны. Со мый та кузя
висьталс Коми ССР-ысь пыткбдса делбяс кузя мя-
нистрбс вежысь, милицияса полковник А. М. ЗОТОВ:

— Некодлы абу выльтор,
мый республикаын содб до-
рожно-транспортной немину-
чаыд. Воысь-во пыр унджык
морт кувьсб да доймалб. Ев-
ропейскбй странаысын кө
авариясьб веськалбм быд сб
мортысь кувьсб кык-нелб
морт, миян республикаын
таяб лыдпасыс найб дас вит-
бдз. Сьмын кольбм во рес-
публикаса туйяс вылын вблб
1.525 авария. та дырйи
263-бн кувьсны да 1.662
доймалсны. Медым кыдзкб
лбсбдны туйяс вылын пбра-
доксб, шум бара шьбдчыны
республикаса парламентб
да кыпбдны кыв кутбм на-
лысь, кодьяс торкалбны туй
вывтл ветлан правилбс. А
чырыштны найбс позьб сб-
мын штрафбн, кывнад öн он
нин бляд.

Сидз, транспортнй вывтл
бдйб ветлыны радейтысьяс-
бс öндз штрафуйтлысьны дас
шайт вылб либб сьмын бля-
длысьны. Вбзбйбм жб закон
проектын руль сайын пука-
лысьяслыс кутам босьтны
ветымынянь «сб ветымын
шайтбдз. Збыль бд пбгбб
воштисны татшбм водител-
ясыс. Та йылысь висьтал-
ны лыдпасьяс. Вывтл бдйб
ветлбмысь 249 автомоби-
транспорт пбрис. 408-ысь
зурасны воча локтысь ли-
бб водзын мунысь тран-
спортнбд. Но медса нин лөк,
мый көлеса улб веськалс
725 пода морт.

Уна немнуча лөб и на
вбсна, кодьяс пуксьбны
руль сайб код юрбн. 1991
воын госавтоинспекторьяс
эрдбдисны матб 6,7 тысяча
татшбм водителбс (воддза
воын 5,8 тысяча). Найб вб-
чисны 311 авария. Вина ра-
дейтысьяслы бьдбны öн
ковмас, дерт, сессия кө вын-
сьбдас, кыскыны зепсыс
кык тысяча шайт ниц. Та
мында жб сьбм бергбдасын
и правотбг ветлысьяслысь. А
татшбмысь кольбм во вблб
2.680 морт, төдчымбн ун-
джык воддза воын серти.

Эг вундбй и подбн вет-
лысь-мунысьяслы йылысь. На-
йб сидзжб торкалбны прави-

лбсьтб. Гашкб, сы вбсна,
мый таясь штрафыс вблб вит
шайтбдз. Шуми судтыны дас
пбв. Закон проектн шубма
содтыны штрафьяс и туй дб-
збритысь - дзоньталысь яс-
лы, жугалбм транспорт гара-
жысь лэдзсысьяслы да с. в.

Некымын кыв сы йылысь,
кыдзи кутасны бергбдны
штрафб да кытчб лөб весь-
кбдма таяб сьбмсб. Прави-
лб торкалысь либб аварияб
веськалысь водителысь
госавтоинспекторьяс мырд-
дбны водителскбй правосб.
Сйббс бергбдбны сьмын
штрап мынтбм ббрын. Пода-
яслы жб кутасны сетны кви-
танцияса (талоньяс). Штра-
пьясысь воьм деньгаыс му-
нб сидз шусяна Россияса до-
рожной фондб. Милицияса
жб сэтгысь оз вичмы нинбм.

Сессиябдз, вевьялам кө,
вильмбдыштам на проектб.
Неважбн Россияса президент
Б. Ельцин вынсьбдс за-
коньяс. На серти пыртбма
выльторьяс уголовной, уго-
ловно - процессуальной да
административной правона-
рушениеяс йылысь кодекс-
ясб. Пример пыдди, босьтам
гусьясьбм. Водэтл пснитор
гусьялбмбн лыддысесне, ну-
лысьны кө көлуй либб мбдтор
ветымын либб этшаджык
шайт дон. Öн таяб лыдпас-
сб кыпбдбмабсь медичбт
удждонбдз, мбд ногбн кө,
342 шайтбдз. Сак жб прези-
дентлбн закон серти гусья-
сысьысь ббр кутасны бер-
гбдны вит пбв унджык, мый-
та сйбб сяммыс нуны.

Тадзи жб, чайта, колб
вбчны и туй вывтл ветлан
правилбс торкалысьяскбд-
Шуам, штрафуйтны код юра
водителбс ёна мбрччана-
джыка. Медичбт удждоньс
кб 342 шайт, то штрафыс
кыптас квайт пбв, 2.052 шай-
тбдз. Кутан босьтны төлысь-
нас тысяча шайт да веська-
лан аварияб, сидзкб, квайт
тысяча шайт и мыпты. Но
видзбдлам, мый шуасны рес-
публикаса народной депу-
татьяс.

Гижис
Д. АНТОНОВСКИЙ.



Уджалысь йббс социальной дорй-
ны корбны Москваса олысьяс, кодьяс
чукбртчыдлысь Старбй площадь вылын
Россияса правительстволн керка дор-
ыны. Таяб ациясь вблб нубдма Рос-
сиясысь независимбй профсоюзьяс феде-

рациялбн (ФНПР-лбн) водзмбстчбм сер-
ти.

СНИМОК ВЫЛЫН: Россияса прави-
тельстволн керка дорыны.
(ТАСС-лбн фотохроника).

ТАЛУН ставлы сьбкыд. Сэтшом кадус. Страна пштин киясы выйын. Колд ыдынд смеллун, медым вьль ног, ас юрбн босьтчыны овны, кьзйствуйтны.

Найд абу на унабн: 201 овмьс, 4 кооператив. Жебьс на и вынъяс. На кинь муртса 5.400 гектар угодльб. Став гьран муыс кь минсельхозса овмьсысын 90 тысяча гектар гьгьр, налбн дьва 726. Видзбны тысяча сайд юр йола скьт, кык пьв унджык порсь, 250 ыж да 30 вьв.

Сэк жь вьль овмьсыс, кьт унджыкыслы абу на весиг воыс, петкьдлбны нин асьыныс сямнысб. Лоймаса фермер, шуам, днн инн яйсб да картофельсб вьчб-сдайт вит пьв унджык сысь, мыйта орчча «Лосемской» совхозын воь дти морт вьль.

Либь видзбдлам войвьльб. «Соколовский» совхозын, кьнн 200 рабочьй, кольбм во пуктылсны 16,5 гектар картофель. Но 1,5 вывсыс эз сямныс идравны да сдзи и «твьйб» лым улын. Тайб жь овмьсыслыс В. Т. Терентьев да Н. В. Злокин арендаб босьтлбмаьс 3,5 гектар, сдзжб картофель улб. Быд гектар выльыс сяммьмаьс чукьртны 300 центнерьн, ставсб идралбмаьс-меститбмаьс ас кадб.

Со кутшбм, вьлбм, сиктса мортъд, кор сылы сетбма овны ас вьлябн, лолавны тыр морьббн.

Вежьрбн кь овны, важьн крестьянской овмьсысбс колб бласлбвнтны, мед водзб сьвмьдны, ордысьбны совхозьсыкб: олдьмыс петкьдлас, код сайын аския луныс.

Талун жь артмб мьдарб. Крестьянской овмьсыс вьльб, кодъяс муртса на чужьбны-котьртчьбны, кьнсьюрб-лбгалбны нин. Первойсб паныд сулалс партаппарат. Тшбтасныс совхозьяса директоръяс. Соколовын бн-дз фермеръяслы абу мынтбмаьс слайтбм картофельсьс 6 тысяча шайт. Летканы жь вьбмаьс весиг Верховной судьдз. Прилузьевин ремтехпредприятие оз кьбйи дзоньтавын крестьянныслыс техника. Помьсднын, вьс-талбны, сельсьвет абу тшбк-тбма примитны фермерлысьяй. Лоймаын тшын йьлб лэптисны гид, сотчис 17 кукань, а наьдб тшбтш уна тысяча шайт дон комбикорм, турун да оборудование. Мьдлаын, кывьсб, сотбмаьс картофель хранилищсб. Пиньбн-косьбн лоб босьтны му да видз.

Аппаратчик важ моз нубдб ленинско-сталинськьй политика. 73 вьнад кодсьюрб абу на умьбмаьс, бнн на льд-дьбны крестьянабс мьд сорта йьзбн. Директор, сылбн польдьбм аппарат, код «гьрб» перьбн контораын, полб: босьтчасны кь йьзбд фермеравны, некод вьлын лоб ьджьдавнытб, ковмас аслыд гьр вьропб кутчысьны.

Дышбдчб и ачыс сиктса олсьс. Удж вьльб петб 9—10 часын, кунм-нелыын гортас нин, — тарифтб, льддьб, век гнясаны, чай-табак вьльб кь воас, и ладнб.

Содтл эськб тшбтш: нибм бурсб оз вьчны и депутатъяс, кьт эськб налы еммыс нин шубма лоны вежь-раджькьбн. Помнита, во сайын, Верховной Советбн дти сессия вьлын, муртса эз ставбн морьсб швачбдны: йьзьд пь абу йьйсьб, дьвакб фермераньтб босьтчасны, — уна пьддн пь гашкб, морт сьб. Лоис кык та мында. А эз кь конъявын, падмьдны, тьдбмысь, вьлн нин став вит-сьсб.

Водзтл, колхоз дырйи, помнита, шульвлсны, крестьянныд пь кык изки кьстын. Онн эськб сйбс дор-

йб закон, сетбма вьля, нб жмитысьс тырмб жьб...

Век жь, кодл сынбд-сб лолыштис тыр морьббн, эска, оз повзы, Дерт, эмьсб и сэтшом йьз, кодъяс кьйб-дбны сьмын вьгьда, мыйкб зльбны нетшыштны, сьбтыштны, курыштны. Республикаын эз вьв учрежде-ние, кьтчб эз воы, эз пьравлы Пычимысь Власов. Ошйысис радио, кутшбмсьюрб газет пьр. Босьтлбма 145 тысяча шайт кредит, бьд сикас техника. А кык гожьмьбн чукьртлбма муртса... дас мешьк картофель. Вадыбын,

скьй овмьс. Мартыновкаын, карсьянь эг апа ылын. Первойсб, медым места весалбмсьс мынтысьны, вузалл весиг мьсбсб. Вьчи 8 гектар угодльб. Кьдзи клевер. Во-нас вьлн кык урожай босьта. Турун юр вьв тыр. Отчьд кыськб воисны учьбйяс, ад-дзисны зордьясб, шензыны кутисны. Танн жь пь ра-диация! Сутшкасян сутга-бн ставсб гьгьр потшисны. Турун куртны эз лэдзны. Кык во чьж весиг порсьясбс вьрын лон йьрсьдны. Бьр-ыннас шуисны, пользуйтны пь инб. Сьмын дьд кьдзасб

— Совхозлы, кор слайтб йьв, быд килограмм вьльб сетсьб 3 шайт 50 копейка дотация. Ваян ас овмьсысь — гьрбш нн копейка. Кор медьбртн бткодь донъясыс лобны?

Пикб вьбма, оз тьд, кьдзи совхоз кабалаьс мынтбдчы-ны, Ношульысь фермер Ни-колай Бобров. 17 слайтбм куканьысь весиг абу на мын-тысьльбмаьс. Сэсья совхозса уджалысь кь кукань быдтб-ма, сылы бти дон, фермерлы — мьд, апа ичбдджьк.

Пансьывлс сьрри и сы йь-лысь, кьдзи юкны техника,

Абу на унабн

Колб ьджьд смеллун, медым

вьль ног, аслад юрбн овны сиктын

Январь 23 лунб Сыктыкварын вьлн республикаса крестьянськьй (фермерськьй) овмьсыс да видз-му овмьсыс кооперативьяс союзбн мьд конференция. АККОР-са войтырьсь бтдор вьлны тшбтш видз-му овмьскьд йитчбм предпритиелса вьськьдлысьяс,

совхозьяса экономистъяс, районъяссь, представительяс, а сдзжб крестьяна, кодъяс сьмын на босьтчыны асланыс овмьсб. Пштин лунтыр вьлн эсь сьрри сы йьлысь, кьдзи водзб кьзй-ствуйтны.

кодл Сысольскьй районьн, кьбйысьслыс ыж видзан ьджь-ьд гид вьсбтны Можегов. Ападьма 82 гектар, уна тех-ника да 400 тысяча шайт кредит. Черьб на кияс абу босьтлбма, чепьль тыр про-дукция эз сдайтлы, а корб ньшта 700 тысяча.

КРЕСТЬЯНСКОЙ ОВ-МЬСЪЯС ПЫЛЫС уна вьсбтавын водз на. Ков-мас на во-мьд, медым вер-мисны сувтны кок йьланыс. Конференция вьсбтгьбн со-юзьсб правлениелбн сьветса председателъ Ф. Г. Карма-нов вьськьда вьсбталс, ме-нам пь лоас оз доклад, а сьмын информация.

Кьдзи и колбс виччысьны, первойсяныс да помьдз сьрри вьлн му, техника да продукция сдайтбм йьлысь.

Угодльбяс талун эмьсб. Закон серти, кодбс примит-бма республикаын, быд ов-мьслы сетсьб 50 гектарьдз. Онн шьркодья воь 23 гектар. Быттьб абу этша. Сьмын бд гьран му кь вьлн! Унджык-ысьсб вьр, бадь, керас либь важьн эновтбм угодльб. Гь-ранаьс льда гектар. Медым ставсб весавны, вайьдны туянабдз, ковмасны воас.

Мьд-кб, уна угодльб бьк-ын, наьдз абу бур туй. Надея сьмын аслад кияс да вежьр вьльб. Видлы сэсья бтка овмьс ордысьны совхозкьд! Лоб тайб сы вьсна, мый му вылас ьджьдалбны и совхоз, и земельной ком-миссия, и местной власть. Мый юраныс воас, сдзи и гартасны-вччасны. Крестья-нныд пьрджьк колб дьбь-бн. Правильно, чайтам, пра-вительствобн постановле-нысьн индбма, медым быд-бны, кодл петб совхозысь либь колхозысь, торьбдены пай. Му кь, бти пластъяс. Сьмын таздн-б лоб? Со мый вьсбталс Пенора вьвса Со-кологов сиктысь В. Т. Тер-ентьев:

— Шьбдчыл. Вочави-дзисны, керкасьд бтдор пь ниньм оз во. А сетлсны сь-мын срубсб. Ачым чукьртл, кызын материалсб аслам денъга вьльб ньббн, ставсб вьчи. Зыксы-зыксы, да гек-тар гьран му тай вичьмьдш-тисны жь сэсья.

Кывзыштам В. Н. Родио-новсб:

— Ачым Костромаьс. Но уна во нин ола Ухтаын, Льсьбдл асьсым крестьян-

ншбмьдз вьлн вайьдбма!.

Оз сетны лолыштны и Ух-таса мьд фермерлы, Ю. С. Кубанцевлы:

— Кьддза раскысь мусб вьчл. Ид кьдза, эзв бура воь. Но ниньбн идравны, и овмьдчыны сьнн оз лэдз-ны. Мыйсыма пьрадок!

— А менб, — вьсбталб Ухта дорысь жь Драгун, — непьштб оз лэдзны стрьбн-чыны. Киритисны став спи-сокысь, оз вермы весиг ма-газиньысь ньббны сьян-юан.

Откодьяны кь мукьд об-ластькьд, техникабн быттьб олам на. Воьн сетлсны 52 трактор. Кодл союзб водз-джьк пьрыс, ставлы вич-мис. Шуам, орчча Пермськьй областьн, артавын кь фер-мер льд вьльб, сетбмаьс дас пьв этшаджьк. Уна тех-ника лон судьбдбма совхозь-ясысь, мукьд предпритиель-сьс, мед кьтб важьджькьс. Тьда, эмьсб крестьяна, кодъ-яслбн йьрас сулалб нель трактор. Сьмын ок мыйта на оз тырмы! Кад нин, льдьям, районъясын вьсбтныны прокатной пунктъ-яс, кытысь позьб босьтлыны и трактор, и машина. Оз ков сьмын жмитны донъясь-бн. Онн жь, кывьсб, лун кейлб медальбмсьс куль-ыштбны 600 шайтбдз. Сула-лб, чайта, вьсбтавын, мый медья талун дьзмьдб А. Е. Лобановсб, Лоймаса фермер-сб:

— 3 во нин вьдита ид. Сы вьлын арсьянь да бнбдз ол. Таво кьсья эщб содты-ны зьр, аныкытш. Эм мый-бн кьдзны. Но идравнысь?..

Вензьбй кьтб энбй, по фер-меръяс талун оз тьдны, кьтчб да колды инавны продук-ция. Устав серти, нельбд юкьнсьб бытб колб сдайтны госуларстволы. Сьмын кьтч-чб?

Н. И. Майорова, Эжваьс фермер:

— Кунм мьсб и эм. А кар-ын оз вермьб инавны йьв. Ни бти ясли-сад оз босьт нн. Потшбма миллион инструк-циябн! Кадыс нн терпелиь-ьд оз тырмы найьсб венны-сб!

Ю. С. Кубанцев: — Бьръялысь Ухтаса ку-линарияб шысальл! Сьглас-сьсб. Сьмын пь кутан слайт-ны 30 шайтбн, а ми 80-бн вузалам.

А. И. Сухарев, Усть-Вым-ськьй район:

кодл АККОР пьр кутас во-ны водзб. В. П. Шарапов, Койгородокса райисполком-сьс видз-му овмьсбн вьсь-кьдлысь, эзв тшапа вьзъяс, сетны пь колб районъяслы, а сьнн бурджька тьдбнй, кодлы. Мукьд кь, фермеръ-яс нимсянь, чайта, яндысьн на весиг сьрритнысьб. Уна-б, льддыны кь, асланыс татш-бм овмьсыс? Усинськысь во-лбма районса кутшбмькб Гра-динад. Сетлбмаьс сылы Ко-бра, озьр видз-муа вьвльбм грезд. Гожьмьбьд, тыдалб, узьбма сьнн палаткаын, сэ-ся усйысьбма. Оз тьдны, кьдзи банкыслы кутас бер-гьдны уджйьзсб. Союзын жь регистрируйтчбма сьмын бти — Гриваьсы И. В. Чугаев, но пьрыс декабрьн на. Сет-ны кь техникась районъяслы, бара вьськалас кодлы оз ков.

Кодсьюрб, пример вьльб, сй-йб жь Драгун, эляисны, мыйла пь союза членъяслы мьз оз юкны налы техника, мукьдтор. Танн мыйкаьс нин асьныс. Жалитбны мынты-ны вьнос. Кьтб сйб абу нин ьджьк. А любьбй союз, орга-низация медводз тьджьсьб аслаз йьз вьсна. Конферен-ция вьлын, шуам, кыв босьт-лис Россельбанькысь пред-ставитель, вьсбталс, мый тавосьян кредитысь кутасны босьтны 25 процент, а сьр-мыштн кь — содтбд сы ьджь-да жь пеня. АККОР жь ас-лас членъяслысь вьштб ку-им нельбд юкьнсьб. Стрьбн-чбм вьльб сетб бергьдтбм сьсуда. Февральнн кутас ве-лбдчыны фермеръяслбн мьд группа. Бара союз тшбт вьс-тб. Медводз жь союз нин вь-льб кутасны сетны комби-корм. Вьноссьс вьштысьяс некымын пьв. А он кьбйы, аслад вьля...

Тьдам и адзам: крестья-ннытб кьмьдны зльбны уна-бн. Сьлбн сьылл вьльб бнн пуксьбма заготовитель. Сы тшбт вьльб олбны мясомол-промсаьс да торгьвечьяс. Петан туйыс дти: сюсь-джькьбн, кьрысаджькьбн колб лоны и аслыд. Сдзкб, удж-ав и быд лун велбдчы.

Бур водзбьтчбм петкьд-лсны леткасаьс. Нель ов-мьсб бтвувтис бтид. Апа кок-ныбдджькькь доис. Тайб туй-дыс жь водз лн, сьрбнджькькь лн, ковмас, дерт, вьсблавны мукьдлы.

С. ПЫСТИН.

● А КЫДЗИ РОССИЯЫН?

КАД НИИ ТШОТШ

БОСЬТЧЫНЫ

Сьмын бти тьлысьбн лон рентабельнойбн Рязанськьй областьн 135 колхоз да совхоз, кьтб эськб лунысь-лун пьр этшаджык вузалл-ны йьв, яй да мукьд видз-му овмьс прбдукта. Та йь-лысь вьсбталс Москваын парламентськьй центрын журналистьяскьд аддзысь-лгьбн Рязанськьй горсьветса депутат Александр Гаври-лов.

Общественностьлбн пред-ставительськьд тшбтш сйб вьсб столицаб норасыны Рязанськьй облсьветса да сэтчбс видз-му овмьс уп-равлениеса вьськьдлысь-яс вьльб, кодъяс, кьдз льд-дьб депутат, тьчбны обла-стьн земельной реформа зьбильмьдгьбн уна мытшбд. Тарыс на бтдор, найб бума-га вьлын вужьдбны ьджь-ьд убытказ колхозьяссьб да совхозьяссьб рентабельной овмьсыс льдб, медым эз вьв позьанлуныс льсьбдны налбн муая вьлын крестья-налыс овмьсыс. Рязаньн жь водзбьтчысь йьз шуис-ны льсьбдны убытка вай-ысь «Смена» совхоз пьд-ди акционерной общество. Порсь видзан овмьсын, кь-нн позьб тшбгьдны 15 ты-сяча пемьсбс, бнн коли сь-мын 1.400. Куш гидьясас карса акционеръяс и кьс-йбны тшбгьдны порсьяссьб да вузавлыны кызын йьсб судзьсытбма олысь йьзлы рынок вьлын дорысь пьв донтбмджька.

Кыв шутбг, татшбм бур водзбьтчбмьсб колб ошкы-ны да отсавны зиль йьзлы. Но сэк жь акционеръяс коммерсантъяс мьз оз кьс-йыны вьсбтасыны, кьдзи кутасны видзын снбтсб. Абу ясьд: либь налы вьс-кьдб, мый вьчсьб да кьдзи олбны йьзыс Россияса мукьд областьн да карын, либь налбн абу мьддын кодь некутшбм технология, медым регьдья кадбн босьт-ны кьдз позьб унджык яй.

Та дырйи шензьбьд депу-тат Гаврилавльбн олбм вы-лас видзбдласьс. Рязаньн сйб эз вермы зьбильмьдны асьсыс мьвпьясьсб да воис «корсьны правдась» Моск-ваб. Россияса президентлыс бмьб нб либь правительст-воьс мукьдлы колб сы пьдди видзавны, мый вьч-сьб Рязаньнн торья коопе-ративкьд либь акционерной обществокьд? Абу-б кад нин депутатъяслы эновтчыны куш норасьбмсьс да пом-тбм сьрнисысь, асланыс босьтчыны уджб, отсавны йьзысьлы зьбильмьдны зе-мельной реформа.

ОМ... (ТАСС).

Кызди нажовитчыны?

ПОЗЬО НЭМТО ВОЧНЫ радейта на удж да сэк жб этша нажовитны. Ташом йбзсб колб пыдди пуктыны. Либб кувтбдзыд бертыны сьбкыд удж да босытны, кыз шуласны, кыз денга. Ошкыштны быты и ташомсб — мырсьб-вбчб мортые сйбс, мый мбд оз кбсйи.

А эм позиялун нажовитны мыйта кбсъян, и делыс сьблбм серти, Тайб — бизнес. Главной могыс сьблбн — босытны кыз позьб ыджыддыкк прибыль. Некодые дзббтбг, вбсбсбн. Кодб ббрийб ташбм туйвизьсб, делыс ыджытсьб сылы сьблбмас и вежбрас. Уджыс сетб радлун, аслыс-синас шуд. Тайб ворсбм кодб, а мбдарсян кб, корб мортсян смеллун, сюслун, тшбктб корсьысыны. Бизнес оз радейт дышбс, сйбб велбдб ви-

дбдны аскна лунас, вбсбтб мортлыс пыткбссб ынгысбс, сямсб.

Бизнес отсалб зьблбмбдны медя вбвлытбм, какитчб, сбмын вбтын адзылбм могъяс. Сьбмкбд тшбтш сйбб сетб власть сылы, кодб кбсйб сйббс босытны, вермб «кыпбдны» ылб нималыс мортбдз. Мирас тблка биз-несменбс тбдбны сдз жб, кызд ыджыд политикбс, бур актбрсб.

Одвкб кодкб вермас талаяны ббрийбм ордымсб кежласьтбг, кызди бизнесын. Сылы медя дбсъялб «кбзяни» кывйис, сбрыныс кбты мунб делб либбб аслас олбм йылыс. Отисб и мбдсб сйбб кутб азлыд вбжкбдн моз. Нинбм абу шембсбданаы сыын, мый бизнес вбчысыяс пнысб геждб оз радейт уджсб.

овны кувтбдзыс. Тадз оз артмы, прбста кбсйбм тайб. Муртса кежлб кб бизнесмен личбдб, дышмб, пыр и тыдовтчас — регыдбн позьб воштыны ставсб, мый чбжбма уна води. Бизнесид «радейтб» быд лунъя зль удж. А шойчбм-гаждбчбмид, ташбм позиялуныс кб лоб, мырсьысы-ылды торйбн нин дона.

Эн жалит вынтб йнтбдьяс лбсбдбм вылб. Татбг бизнес вбчысблбн этша мый артмас. Сбмын удж вылын сбрынтчбм да адзысблбм, вблбмкб, абу на ставыс. Интбдьяс лбсбдбны бур тшбтш клубы и теннисбн ворсбгбн, пывсбгбн либб кыйсбгбн, вбрып да ва дорын шойчбгбн. Буретш кабинет бдзбс сайын сбрынтбгбн кырымалбны зэв тбдчана контрактяс да сделкаяс.

Куж сюркявны тблка мбвпъяс. Бизнесмен — тайб коммерческой пнысбслун, унатор сйбб кутб паметяс, буба тбдб рынок, бдйб гбгбрвоб, кутшбм вбсбков первой вбчны. Бур, мбвпалб кб сйбб оз мукбдьяс моз. Но шулбмабсь тай, кык юрыд пб бурджык. Бизнесб босытчысылы пекызд оз позь вбтыштчыны сюсь да тблка мбвпныс.

Кбсъян озырмыны — эн пов. Дерт, полыс морт уна нажовитны вермас жб. Сбмын ташбмыс зэв геждб. Делб ладмб вежджык сылбн, кодб повтбг зьблбмбдб мбсб, смела босытчб сзтшбм уджб, кодб, какитчб, нинбм бурсб оз сет. Лоас сьбкыд, мытшбдыс паныдасяс уна, но быд усълбм ббрын быты колб чечыны да мунны водзб. Шуда луныс быты воас, сбмын эн пов, эн ббр кос.

Кут сетбм кывтб. Бизнесменлбн олбм-уджыс тшбтш и сы сайын, кызд сйббс донъялбны мукбд. Йбзыс кб оз кутны эскны, насян отсбг бырас — воштан ставсб. Мбдарб, тэ кб сетбм кывтб пыр кутан, он ылбдчы — веи лоан пыдди пуктана мортбн.

Озырлуныд радейтб дзоньвидзалун. Омблб здорвьенад уна он нажбвит. Сдзкб, бизнес вбчысылы колб бртасыны спорткбд.

Некор эн жугыяс. Тадз чайтб быдбн, кодб кужб нажовитны уна сьбм. Эн усь ловнад весиг сэк, кор делбды оз ладмы.

Велбдчы ичбтсянъ

НО МЕДВОДЗ кызди ббрийны сьблбм серти делб? Ми сетам зонпос-нилы некымын сбвет.

Медвбдбр тбдмав аскбдльбмид-лыс, кодб кутшбм уджб кбсйб босытчыны. Лбсбд список, сзсся шьбдчы предприятиб либб частник дорб. Мый жб позьб вбчны школьнилы?

Медкопна — сувениръяс. Шуам, инзь, кбнб нималана мортлбн фото. Главнойс — мед вбчбмторйбд эз вбв дзик мукбдлбн кодб, петкбдс се-рам, нюм.

Вежбра детника либб пыпка гбгбр-воас, мыйб босытчыны. Шуам, кубин-ецъяс сувенир пыдди иналбны са-ридзорса лыа. Вузаланторйбн лон и берлинсбйб стелбн торчыригыс.

Вбсът важ пластинкаяс вузалан ма-газин. Велбдчысыс радейтбны кыв-зыны музыка. Бьдблбн, тшбтш и верстыбяслбн, чукбрмисны важбмб пластинкаяс. Верман вель уна нажб-витны, найсб кб кутан нбббавны, а ву-завны ыджыддыкк доньыс — унабн окотапырыс кывзбны «модасыс» колбм сыланкывъяс. Сдзкб, позьб вбсътны весиг школаын важ пластин-каяс вузалан, букнистической кодб, магазин. Оз кб артмы, позьб вежлас-ны школьникьяскбд пластинкаясна, но таяс босытны налыс сдз шусяна комиссионбйб.

Босытчы мысыкыны биньяс. Тайб уджыс ыджыд терпенббблы. Да и стеклбдыд стеклб и эм — верман жу-гбдны. Решитчи кб — заводит аслад керкасян. Гиж да бшылы объявление, инды сэтчб квартиратб, телефонб. Но медвоз буба мысыкы ас патера-сьыд биньясбтб.

Вбчав чаяяс. Верстыбясд, бать-мам челядысылы ворсантор вылб сьбмбтб оз жалитны. Тайб и бур. Вб-чав лббачыс, быд синас пембс. Че-бурашка, сйбб жб Ванька-встанкасб чукбртны зэв кокпи. А калейдоскоп! Резина вылын ичбтчи мач! Чацабн вузасян рыноксб тыртан сбмын сэк, кор сйббс кутас вбчны быд мбд школьник. Сдзкб, бнб повны нинбм-ла. Вбчбмтортб иналбгбн эн вунбд шуны: «Ачым эськб кбты ворсб, да сьбм колб».

Остасыны олбма да пбрысб йбзалы. Дерт, тайбс колб вбчны верстыблы да челядылы дон босытбг. Но позьб и денга вылб. Тайб абу нин пбрыс-луныс, мортсб куш пыдди пуктбм — тэ вузалан асьыд уджтб, услуга вб-чан. Та йылыс колб сбрынтчыны воззвь, кызди да мый. Позьб кб тадз шуны, трудбвбй договор кыры-малбм ббрып кутан (сьбм вылб нин) олбма йбзлы лыддыны газет-журнал, отсасыны гортса овмбсас да с. в.

Уджав пошта вылын. Школь-никьясылы позьб разбдны газет-жур-нал, псымбяс да телеграммаяс. Кбты эськб нокыс уна, а мынтбны этша. Но и танб эм позиялун лоны пред-принимательбн, уджыс лоб интерес-нбйджык да мытысгнадджык. Шуам, не сбмын разбдны пошта, а вбчны йбзысылы солтбд услугаяс. Пример

вылб, мытысыны электричествомыс да квартирайсы, ветлыны магазинб нбббасыны. И сдз водзб — мый ко-расны йбзыс, Кымын унджык, сьмын бурджыка нажбвитчан.

Вузавны важ кблуй. Унабн кбсйб-ны мынтбдчыны ковбм эмбурьыс, сбмын геждблы удайтчывлб. Вайбй отсалам йбзысылы. Налбн некор оз тырмы кадыс. Сбрынтчы, унаб кутас-ны тэныд мынтыны комиссионбйб да веськыда бшпны улад и босытчы ву-засыны важ кблуйбн. Вбчны тайбс ко-лб зля, дугдытбг, медым йбзыс ве-лалсыны да виччысысны нин тэнд, водзвьв дасьтсыны важ кблуйсб.

Сзсся важ кбрт, бумага, рот, тыр-тбм сулея, мукбд шьблас, кбты тадз шуны кывйид оз бергбдчы, сдзкб сьбм. Чукбртбмыс джын делб на — колб кужны сдайтны приембйб пун-ктб: сэтчбс уджалысыясбс суны сьбкыд, а сбрынтчыны — нбшта на. Видлбй накод век жб кырымавны договор, медым сетбм кысб торкбмысб при-ембйб пунктса войтыр тпанылы мы-тысыны.

Важ кбрт да мукбдтор чукбртыс-лы быты лоны тбдыс мортбн. Уна воштас сйбб, зарни кб сдайтас ббона пыдди, а эзысб оз куж торйбдны алюминийыс. Нбшта лбк, важ бума-гакод тшбтш кб иналан исторической тбдчанлуна кабала.

Весавны бг да лым. Бгыд сдзкб сетб прибыль, а ташбм «озырлуныс» миян помтбм-дортбм. Роска мортлы уджыд, майбыр, быдлаын, гожбмын кбты тблып, сюрас. А лым йылыс и сбрынтчы нинбм — зьрт сйббс октяб-рян апрельбдз, абу бара буса.

Снимайтчыны. Тэнад кб эм фото-аппарат, сдзкб, тэ предприниматель нин. Велбдчы сйббн буба вбдиччыны — и лоан колана мортбн свадбба вы-лын, керкаын, кбнб эм посни челяд, мукбдлаын. Снимок вылын главбйб-ыс — мортлбн чужбм. Старайтчы снимайтны сйббс сералбгбн, нюмъя-лбгбн, кор йбзыс шудабсь, чужбм вы-лас ыпъялб радлун. Ташбм фототб тэнысбд окотапырыс нбббасыны.

Весавны кбмкот. Миян странаын тайб делбсб этша на тбдмалбма. Сдз-кб, предпринимательстволбн тайб юкбнас тэ верман лоны медводзаяс лыдын. Американскбйб «Бизнес кидз» фирма велбдб: «Корсьбй места, кбнб позьб чукбртны да весавны соседья-ыдылыс кбмкот. Сувтбдбй киоск уна йбза туй бокб либб офисб пыранибб».

Быдтыны дзоридз, кыйны чери, дб-збритны пембсбтб да лббачыс ббр-ся, отсавны дасьтсыны институтб пырысылы, быдтыны да вузавны град выв пуктас — уна ногбн позьб нажб-витчыны зонпоснилы, а сдзкб, отсав-ны бать-мамьдылы бня сьбкыд кадб. Он тбд, гашкб, кутшбма зббдиччас ичбтдырся ремеслбды, верстыаманьд да. Оти кывйбн кб, видлбй вбчны биз-нес. Став бурсб снам тпанылы.

(Матерналбс вуджбдбма С. Мо-шинлбн «Как заработать кучу денег» книгаыс).

Бизнесменлбн дас «гусятб»

ОЗЫРЪЯСЛОН ОЛОМЫС унатор-йб велбдб, эм мый босытны налыс бурсб. Вайб отлаын видбдлам, кызди олб-уджалб тблка предприниматель.

Ставыс тэ сайын. Медым озырмы-ны, оз быты ков лышкыд дядь либб зарни тыра гырнич, кодбс тэ адзин град йбрсъыд. Шуд усълбс и налы, кодьяс заводитсыны, кызд шуласны, куш местасян, но повтбм могсб буба адззыс да сылань сьбкыдлунъяс вылб видбдбтбг водзб муныс-кыс-сысыс мортлы. Сбмын колб ыджыд кбсйбм, смеллун да асьтб жалитбг сьбкыд удж.

Водзвьвбс велбдчбм йбз. Вблб кад, нор и этша велбдчылбм, но вежбра да тблка морт вермис нажбвитны уна. Генри Форд да Гаральдсон Хант муртса помалсыны начальбйб школа. Онб эськб налы нинбм вбчны ыджыд бизнесын, кбнб «поводьясб» вбчбны медя нималыс вузаяс помалбм войтыр. США-ын ташбм Гарвард-скбйб университет да сылбн бизнес школа. Найсб быд дасбд помалысб — миллионер. Кызди петкбдлб олбмыс, паськыд туй вбсббб техничскбйб да естественбйб факультетяс помалыс-ясы, а ббръя воясас — финансист-ясы, предпритиеясины весьббдлыс да маркетинг кузя специалистъясылы, адвокатъясылы.

Ыджыддыкк позиялуныс гбтыра-челядылб. Казялбмабсь: бур бизне-сменъяс пнысб этша семьятбмыс. Ты-далб, гбтыр да челяд ышбдбны найбс сюсьджыка «бергавны», велбдбны ло-ны кыв кутысыбн — старайтчб бд мортые оз куш ас вбснаыс. Сзсся, шуда кб семьяыд, ставыс сзбн дючки-ладнб, и аслад сьблбм вылад. Долод, мый отсалб зльдыжына уджавны-на-жбвитчыны.

Бизнес вбчысылбн прбст кад абу. Тшбкыда морт пбсь петбдзыс, мыр-сьб, сьбм-чбжб, мед сзсся кбпшыда



Ку-ка-ре-ку-у!...

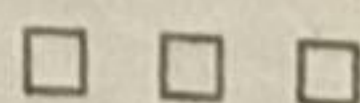
Башкортостан. Пись-кбсбджык пенсионеръясыд оз кбсйыны пыдди пукты-ны сбян-юан вылб гырысб донъястб. Арнас на ву-джбдсыны асланыс дача-ясыс уна судта керкая-сын балконьяс вылб кро-ликьясбс да курбгьяс-бс. И тбвбыд водз асыв-нас карын чукасыбны петукьяс.

Карса квартирайы тбв-йбны и пенсионер А. А. Резниклбн курбгьяс.

Дерт, ковмис дзескбд-чыштны. Но бд он тбдлы, и тулыс воас. Бара вбля вылб, дачаыд поэяс вудж-ны...

А мый сзсся вбчысб олбма йбзлы, кор быд лун колана сбян-юан вылб доньясыс кыпалсыны дас пбв да весиг ыджыка на.

СНИМОК ВЫЛЫН: кбты неуна и дзескбд-джык... (ТАСС-лбн фотохроника).



«КАЛЕВАЛА» СЫКТЫВКАРЫН



ФЕВРАЛЬ 11 ЛУНО Л. П. ОРЛОВА ЧУЖАН ЛУН-СЯНЬ ТЫРО 90 ВО (1902—1975 ПОС). СНИМОК ВЫЛЫН: Любовь Петровна Орлова — артистка, кодьс тэд став мир, код талантнас шензбдлс быдбнс. (ТАСС-лби фотохроника).

ТАДЗИ ОВЛИМ

МЕ СИЗИМ АРОСЯНЬ коли батэтг. Мамбй вбл неграмотнй. И медым кыдк-мыйк отсавны ибтдык чой-воклы, коммс зэв водз босычны уджб. Первой колхозны мамб-лбд видзим ыжтылс. Быдмышт да мунй колхозсян вбр лэданы. Тблын кыскалй вбр, тумысын кылбдчи. Гожбмын турун пунктй. Порыс вбл зэв сьбкыд. Ковмис зновтны снт да локны на-

тб комын сизим во. Онй перрб. Столбвбйын уджалй мания вылын. Вбдита ыджыд град йбр. Урожайсб вузала. Босыта матб кык тысяча шайт. А тайб абу ичбт деньга пенсонерлы. Кольбм во В. И. Ленин нима детскбй фондб сетй 250 шайт, а онй кбсья вуджбдны «Чушкан-зй» журналбн счбт вылб пенсияныс коймбд пайсб. **А. ШИРЯЕВА, Сыктывкар.**

ВО САПЫН В. А. Савин нима республиканскбй драматическбй театрлбн вблй юбилей — пасьисны 60 во. Тайб тбдчана да кыпд праздник вылае волсены и рубежайса гбстьяс, фингыас — драматург Калеви Хайкара да режиссёр Синника Тоссавайнен. Гортас мунбм ббрын ассыныс йнтбдьясб драматическбй театр-кбд эз орбдны. Неважбн Сыктывкарб бара локтисны режиссёр Синника Тоссавайнен да художник Антй Алатаари. Но бнй найб волсны эз нин кызди гбстьяс, а кызд уджалысяс. Кутшбм удж фингыас кбейбны вбчны Сыктывкарын, а стбдджыка кб шуны, В. А. Савин нима республиканскбй драмтеатрын? Та йлысяс вьсстала миян вьштатбй корреспондентлы режиссёр С. Г. Горчакова.

Корр.: Светлана Гензиевна, кызди чужис мбвп лбсьбдны йнтбдьяс финскбй чой-вокакбд?

С. Г. Горчакова: Во куим сайын ме гижлй СССР да Финляндия кыстын йнтбдьяс кутан институтса директор Вольдемар Меланколы пьсьмб, медым лбсьбдны коми да финскбй театрыас кыстын топид профессиональнбй йнтбдьяс. Сы ббрын и локтисны фингыас. Ме думыс, финно-угорскбй войтырлбн театрыаслы колб юкеныны бта-чбдыскбй опыбн. Миян коми видбдыс эз на адызв финскбй пьсаеас, а фингыас — коми драматургыаслыс произвбденысб. Искусство водзын жб границаяс оз позь потшны.

Корр.: Сидзкб, лочки йнтбдьяс артисны нин?

С. Г. Горчакова: Ыджыд вермбмтыас йлысяс, дерт, сбрнитны водз на. Но верма шуны, мый ки кристалбмбн эг

пукалбй. Кольбм вося ноябрьны ме да нбшта некымын морт ветлим Финляндияб. Ветлим рубеж сайб эг сы могыс, медым адызвыны «сбсьмыс ытывывылыс» олбмсб, а бара жб асланым профбссыакбд йнтбм вопроетяс куза. Лбсьбдм финскбй театрас ворыс кытыркбд договор.

Корр.: Договор кырымалбм — ытывылыны зэв кы кутанатор. Мый йлысяс тй сбрнитчыны фингыаскбд?

С. Г. Горчакова: Режиссёр Синника Тоссавайнен кутас пуктыны миян театрлбн сцена вылын карело-финскбй эпос — «Калевала». Сценарийсб гижис Калеви Хайкара, кодй во сайын волсй «Сыктывкарб. Дерт, колб пасьыны, мый тайб уджыс лбб и сьбкыл, и бттшбтш зэв аслыспблс. Вьссыкыда кб шуны, став коми пьсаеб талунгы тема вылб пуктбма нин. Эпосб, збыль эпосб ми эг на босычылбй. А сцена вылын эпос оз порысымы, бд сйб уна нэмысбн вбчбм искусство. Сяммам кб пуктыны финскбй «Калевала», театральнбй искусство миян республикаын вермас кыпбдчыны вылб тшупбдб.

Корр.: Театр — сйб абу сбмын режиссура, сценарий да артистыаслбн ворббм, но и первыас тшыкбдбм да сьбм вьтлбм. Тияны колб отсалб?

С. Г. Горчакова: Чайта, мый ог некодлы нинбм вьлсьб вьсбт, шуа кб, мый олбм бнй сьбкыл, доньяс гбббр солбны и шайт кутис луныс лувб лопы некодлы ковтбм кабалабн. Но вьк жб пасья, мый театрыл бнакбд отсасб миян республикаса культура министретво.

Корр.: Быд эпос зэв аслысикас художественнбй про-

извбденыс. «Калевала» лбсьбдбма вблй уна сб во сайын. Кодй вуджбдс финскбй кыв вьлыс сценарийсб?

С. Г. Горчакова: Сценарийсб вуджбдс миян земляк, коми кыв куза спецалыст, финлогыса доктор А. И. Туркун, кодй бнй олб Эстонияын. Сйб бура тбдб некымын финно-угорскбй кыв, сы лудын и финскбй. «Калевала» пуктбтбн Туркун лбб танй жб, кутас водб шьлббдны-мольбдны коми кыв вылб вуджбдбм гижбдсб.

Корр.: Мый тй верманынд шуны артистыас йлысяс. Кодьяс кутшбм роляс кутасны ворсны?

С. Г. Горчакова: Финскбй режиссёр-постановщик Синника Тоссавайнен бура тбдмачис миян актёряскбд да ачыс ббрыне налы ролясб. А ворсны кутасны и коми, и роч актёряс. Спектаклыны эм уна массбвбй сцена — ролясыд вычбасын ставнысы.

Корр.: Мый йлысяс мбвп-лбны актёряс?

С. Г. Горчакова: Первойсы миян республиканскбй театрас сцена вылын пьса пуктб рубежайса режиссёр. И актёряслы окота, медым постановщик вблй дбвбден актёр уджбн. Быд народлбн эм аслас театральнбй школа. И дерт жб, финскбй режиссёр пьртас вьлитор. Ме чайта, мый финскбй режиссёр да коми актёряс гбббрвоасын бта-мбдсб.

Корр.: И дыр тй кутанынд уджавны «Калевала» вылын? Кор сйбс вермасын видбдны театр пазейтысяс?

С. Г. Горчакова: Уджавны кутам кык да джын тблыс. Премьерасб кбсьям петкбдлыны тавосяс апрель 9 лунб. **А. ТАРАБУКИН.**

Бур казътылбмыс колис

НЕВАЖБН «Молодежь Севера» газетын корреспондент Анна Сивкова йбббдйс «Тасжнй рулевой» нима очерк. Авторыс мыйкб дыра уджалс Кбрткербсса районнбй газетлбн редакцияын. Сэни и кывлбма коми поэт Егор Васильевич Потаповлбн сьбкыс олбм да судавблбн сысь. Ме бна отка авторсб, пбся аттбала сйбс, мый дасьтис-лбсьбдйс колана гижбд, шуис поэт йлысяс бур кыв.

Ме тбдывлй жб Егорбс, мыйкб дыра бтлаын уджавлм редакцияын, сйб волс ме орбд, и ме сы орбд пыравлй. Отлаын ветлылм Сыктывкарб коми гижысыаслбн чукбртчылбмтыас вылб. Коркб гожбм-нас, поминта, пукси теплоход вылб да мбббдчи карб. А Доддзын, видббда да, Егор беррег дорын вашъялб, теплоход вылб пуксыны жб кбсьб. Мелб казалама нин, ваз тбдсабс.

Пукси да кайм пазуба вылб. Теплоход бергбдчыс, петис Эжа шбрб. Егорыд мыйлакб «ечныс скамья вылыс, Ён павыда тблыд и нетыштыс юрсыс вбл шьянасб, качбдйс сымбдас вылб да ббр шляпкис гыа ваяс. Егор сбмын кывас бвтшытис. Олбмыс кб пб лбб, татышбм шьяпакб бара на шедас.

Мбдыс, Кбрткербсса редакцияын уджалбгбн, ми Гензалин Макаровкбд ветлим Доддэб.

Кежалм и Егор Потапов орбд. Пырым йорас. Кыськб пельбс сайыс мычысыс меж да сурьясб водбб чурббдбмбн уськбдчыс миян вылб. Ме удитй ббр петны потшбс сайб. А Гения Макаровтб люкалс межыл, дйтш-дйтш сбмын вбчис. Оббб жб сасья потшбс сайб чеччыштыс.

Егорыд гортас вблбма, казалама бшны пырыс да петис дорлбмыснй. Ньбрын вбтлс люкасыс межтб, а миянбс корис гортас. Буретш вблй ваз керкаас вбчасбма да пажнайтны пуксб. Тбштш и миянбс гбститбдйс коми сурбн. Недыр мысти воис серамбана кывбур сы йлысяс, кызди Гения Макаровбс межыл дйтшкбдйс. Серамыд вблй!

Районнбй газетлбн редакцияын сйб некымыныс уджавлс. Волае, уджалас тблыс-мбд. Сасья кыйсая кад воас, лббб редакторкбд зыкясыны. Егорыд, видббдал да, бара нин абу. Мбббдм коркб сйбс Кбрткербсскбй леспромхозса профсоюзнбй конференция вылб. Ббрас гижис сы йлысяс кузь отчбт. Неуна чинталыштыны ковмис. Помас пасьбма, мый конферен-

ция вылб пб волс да сбрнитыс райисполкома секретарь Тренькин. Ме и шуа, мясй, Тренькиныд бд абу райисполкома, а КПСС райкома первой секретарь.

— Откодй бд! — сбмын и вочавидзис Егор.

Сйб некымыныс шулылс, мый закончясб пб ог признайт. Найб пб абу бна бурбс, начальстволы лбсяланабш. А прбстбй йбзылды втша мый сетбны. Ме пб аслам закончяс серти ола. И збылысяс, вьссыкыда гижбма А. Сивкова. Начальствыл пб буква выдббдйс поэт вылб. Тайб помкаас вбсна, гашкб, и мбббдйсны Ульянаса манастырад.

Кывбурчясбб гижис бдбб да кбкйна. Редакцияын уджалбгбн сурас вблй прбет здук, и час мысти вайб нин кывбуртб. Квайтымынбд вояс помын сйб вайис поэмаяс. Зэв кузьбс. А ыджыд-б нб газет? Со и чинталым да йбббдм поэмаяс «Чунгыр», «Аркаша», «Чебостан». «Чунгыр» поэмаяс пбшта на джендбдбмбн петлис «Войвыв кодзув» журналыс, а сбрбнджык и «Парма гор» гижбд чукбрын.

Збылысяс, Егор Потапов пбдйтй гбрыштыс исторялыс лйст бокьясбб, бура тбдйс фольклор. Тайб бура тбдчб «Чунгыр» поэма серти. Мукбд поэмаясыс петалисны сбмын районнбй газетын, та вбсна лыддысысыаслыс, гашкб, паськыда абу тбдсабс. Егор коркб ветлбма Тронцко-Печерскбй районб. Илысча заповедникб. Сэчтбс йбзалыс кывббма легендасы. И «Чебостан» поэмаяын гижб, мый коми мулбн озырлунгыас вылб млы мунс вббм йбзлбн вьжыс петббма нин уна нэм сайын. Сбрныс мунб ваяс кад йлысяс. Но эз-б Егор Потапов кут тбд вылын и бнйа кадбб? Абу-б шубма бббдана кыв бнйа йбзлы. Ваз войтырым абу сиббббмабсб ылыс вббб азым йбзтб, абу сетбмабс пуркыйны коми парматб. Тайбс он шу бнйа кад да бнйа олысыас йлысяс.

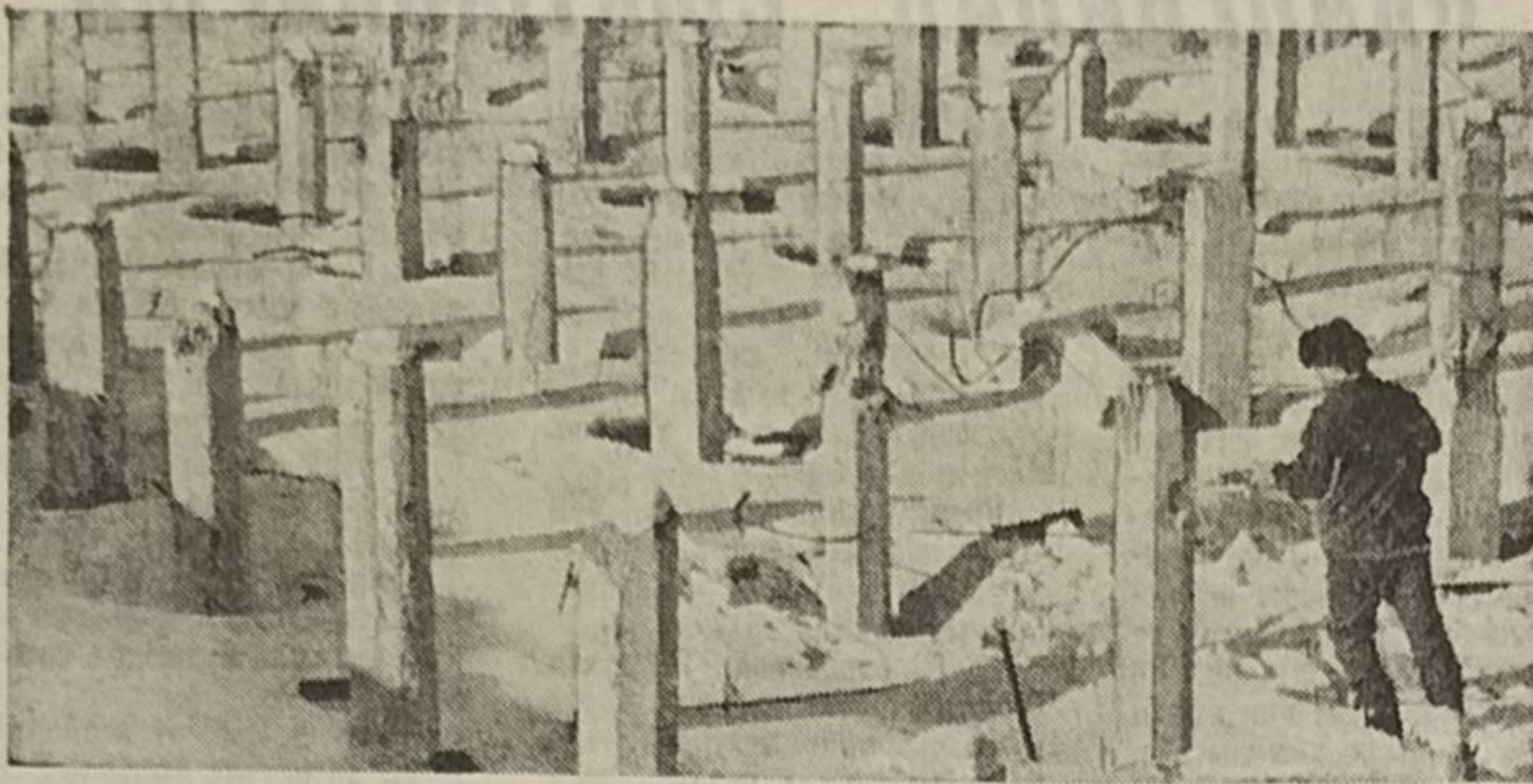
Ас вбчбм книгясбб ме адызылй жб. Эг ставсб. Сетлис кык-куймбс. Ббрын пб кывбурчясбб да йбббд газетад, мый шогмас. Мыйсюрб йбббдлим. Но бд газеттб куш кывбурбн он тырт, мукбд гижбдыас колбны. Со и шубма вблй Егор ме йлысяс: Кыневид пб эмс-

ыл абуто вбчас. Кутис тбд вылын чинталбмбн йбббдм поэмаясбб. А мый вбчан? Быть вблй чинтав. Газетыд бд абу жб резина, он зэвт-паськбд.

Зоры вблй мый Егорыс гбббрын жбб мбма Паржыксы. Сэки бд вблй кад, кор Африкаса народьяс мездысысны колбныальнбй державаслбн кабдыналыс. Мукбд лидеряскбд паськыда нималис Конго государствоса премьер-министр Патрис Лумумба. Но сйбс вьштис реакционнбй выныс. Тадз вблй чайтбны сйбб кадас. Лумумбатб вьнецы. Ставбн вблй жалитбны сйбс. Ме весиг кывбур гижлй да йбббдлй «Коми колхозник» газетын, бнй — «Коми муз». Менам кывбурчяд «Коми кохозникыс» вылб эз кытты. А Егор Потаповлбн кывбурчыс ыладз мунбма, Паржббдз.

Со мый меным окота лон пасьыштны, вбчны А. Сивковалбб «Тасжнй рулевой» очерк динб содтбд, мед бурджыка тбдмбдны Егор Потаповлбн олбмкбд да творчествокбд. Овлисны сйбб кадас и мукбд коми гижысыас, кызд, шумам, Анатолий Изъяров, Алексей Тимушев, Вячеслав Шевелев да мукбдыас, кодыас пуктисны жб ассыныс пай коми литература сбмбббмб. Водз кувиссны. И, дерт жб, кбнкб эз бур олбм вбсна. Тбштш и на йлысяс колдыкб шбб шуны бур кыв.

С. КЫНЕВ.



БАМ да АЯМ колёны!

ОЗ НИИ БТИ ВО УДЖАВ Байкало-Амурскэй магистраль. Лена станциясынь Комсомольск-на-Амуребдэ да мөдэр мунёны поездяс. Но магистральсылыс помалёма сёмын на медса колана участокъяссё, медым сийб кыздк вермис уджавны. Мөд ногон кб, тайб участокъяс вылас эвэ этша производственной да социальной объект, кодъяс колёны трассасо тыр вынён удждём могыс. Строительслён абубь условиеяс буга уджалом выло. Водзт кб БАМ-лы денгасо сетисны союзной бюджет-

ьсы, то кодэ жб ёни вичмөдас сийбс?

БАМ вылын ёни олөмыс абу бурджык странаса мукбд регионъясин серти. Лыготаяс пöшти эз колёны. Бамовецъяс, кодъяс локтисны татчб вөвлөм Союзса быд пельбсыс, полёны, мый найб воштасны квартирясёс вөвлөм союзной республикасыс, кодъяс локтисны независимой государствосён. А войвылын нажөвитөм шайтыяса пенсиясыс локтисны көвтөмөн. И ёбз мунёны. Сёмын 1991 воын «БАМтрансстрой» объедине-

ниемь мунис 7 тысячамьс уджык строитель.

Ещё на сьбкыдджык выль Амуро-Якутскэй туй стрөбитанынын. Төдмалёма, мый сийб эвэ ёна колё. Но туй стрөбитөм выло денгасб некод оз сет. Тындаын вөли МПС-са, «Трансстрой» государственной корпорацияса, БАМ дорса областьслөн исполкомъяссыс представительслөн совещание. Найб ещё ётычд төдчөдисны: БАМ да АЯМ колёны регионлы!

СНИМОК ВЫЛЫН: Тындаса вагонной депо стрөбитанынын. (ТАСС-лөн фотохроника).

РОССИЯЫН УДЖТӨМАЛӨМ

ОКТАБРЬ төлыс кежлб Россияын лөб сизим-көкъямыс миллион уджтөмалыс, — лыддб Российскэй Федерациясыс йбзлы удж сетбм куза комитетса председатель Федор Прокопов. Тайбс сийб висъталис пресс-конференция вылын, кодэ вөли Россиялөн Совминас пресс-центрын.

Они Россияын 60 тысяча уджтөмалыс, на пиыс 70 процентьс — нывбаба. Сэки жб удж куза служба воис 840 тысяча уджалаи места выло корбм. Но, кызди петкөдлб олөмыс, унаби оз тэрмасыны корсыны выль местасб. Найб көсёйны использоватьны сийб куйм төлыссьб, кодъяссыс мынтысёйны уджыс мездбм бөрүн, а сэсэя заводитёны чукёртны уджтөмалбм куза пособие выло документъяс. Шуам, колбм вося арын, кор Москва дорса овмбсъясын эз тырмыны йбз идравны картупель да капуста, московскэй уджтөмалысыс эз көсёйны уджавны сикътысын. Тыдалб, ёни вежсэ уджтөмалысыслөн видзөдласыс видз-му овмбсэ уджъяс выло.

Ассёсыс кывъясёс подуладлбн Федор Прокопов вайбдс опытеб Польшалыс, кб-

ни донъяс лэдэбмыс да приватизациясыс чинтис уна уджалан места. Торйбн нин сьбкыд лөб уджбн промышленной центръяссы да ичбт посёлөкъясыс, кбни эм сёмын ёти либб кык завод. Россияын, кбни приватизациясыс ётдор муно ишта и оборонной предприятияс конвертируйтбм, уджбн, вермас локтисны, лөб торйбн сьбкыд. Ылбсас арталбм серти, во помбдэ удж куза российскэй службаб шыбдчас квайт миллион морт, кодъяс пиыс кык миллионыс кутасны корны уджтөмалбм куза пособие.

Удж куза служба Россияса уна районныс востис нин уджтөмалысыслы отсбт сетбм куза кык тысяча пункт, Государственный подразделениесыс ётдор, йбзбэ удж выло индальбны общественной да коммерческой организациис. Сёмын Москваын налбн лыдыс воис кызьбдэ. Шубма востны йбзлы выль специальностьяс сетай центръяс.

Федор Прокоповлөн чайтөм серти, уджтөмалысыслөн лыдыс дугдас содны 1993 во шбрсянь.

(ТАСС).

МЕ НЕКОР ЭГ ЭСКЫВ, МЫЙ МОТ ОЗ ВЕРМЫ БӨРЙЫНЫ АСЛЫС ОЛАННОГСО

Юрий Орловбс ме адзлыл Нью-Йоркын 1986 вося арын. Сийб сёмын на петис самолётыс и медводз, мый шуис пресс-конференция вылын, вөли: «Ме помнита найбс, кодъяс колёсны лагеръяссы, и кута тышкасыны найбс мездбм вбсна...»

Война воёсб сийб вөли токарён танкөвбй заводын, ас көсёйбм серти мунис армияб, помалис офицерскэй училище, удитис веськавны фронт выло. Сэсэя помалис МГУ-са физическэй факультет, уджалис теоретическэй да экспериментальной физика институтын. 60-бд воис шбрын гижис «Брежнев динб 13 юалбм», мөдөдлс найбс адресатлы да сьветскэй газетъяслөн редакциясб. Страналы колб, гижис сийб, збыльсыс демократия да свободий пред-

принимательство. Вөтлсны партиясыс. Уджалис Ереванын, бөрйисны наукаяс Армянскэй академияса член-корреспондентбн. Бөр локтис Москваб, вөли правояс дорйбм куза движение котыртысысыс ётибн, Хельсинскэй группалы подув пуктысёй. Судитисны антисьветскэй уджыс — 7 во лагерь да 5 во ссылка.

Соединённой Штатъясын Юрий Орлов уджалб физикбн Корнелльскэй университетлөн Нью-Йоркскэй лабораторияын. Сийб Нью-Йоркскэй академияса действительной член, международной Хельсинскэй федерацияса почётной председатель. Неважбн США-ын петис сылбн «Опасной мөвпъяс» книга.

— Тэ волынды Сьветскэй Союзб пучкбм бөрйын режид мысти. Мый вежсэ сэн, мый колёс важ мозыс? Збыль-б заводитчис выль олбм?

— Кисътёма коммунизмыс медбөръясыс водздаджык бастионб. Медбөръясыс — Китай. Власть бердын ёни демократъяс, коть и авторитарной сямась. Тыдалб заводитчёмыс сылбн, мый Россияын зльбны лбсьбдны кык партиялыс система — шуйга вылас демократ-радикалысыс. Россия петкөдлс, мый дась заводитчис ёни демократиялань востковъяс, кор эськб петкөдчисны свобода да дзоридзалбм. Мый жб инбм ставнас СССР-лы, империя киссьб. Но ёд тайб заводитчис 1917 вөбдз нин. Выльторыс сийб, мый 1991 вося революция бөрйын локтис позанлун бырны Союзлы гражданскэй война-тб. Тайб эвэ ыджыд, вежсёбм.

Сысыс, мый колёс водзда режимьс, сизимб медса шыбитчанаыс, орчадны кб Россияб Рытывывыкб, — пöшти ньбти сьвмытөм инфраструктура. Торйбн кб, абу не сёмын ёта-мөдбс обслуживайтөмын массбвбй бизнесьс, кодэ бурмөдб олбмсь, но и абу сылань зльбмыс, татшбм, бизнесбс пьдди пуктымыс.

— И ачыс перестройкаыс, и бөръя төлыссьбс лөбмторъяссыс вөлины эськб, дерт, позьтөмбс, эз кб вөв жулбма тоталитаризмбс движениебн, кодбс шубны диссидентствөбн. Кызди позьб гөбөрвоны тайб движениебс? Мый чужтис сийбс?

— Тайб вөлины разной движениеяс: сёмын политическэйяс — кызди, шуам, гуся партияс котырбм; национальнбйяс, религиознбйяс — медса массбвбйяс, гуся типографиясбн. Абу став диссидентскэй, а сёмын правояс дорйбм куза движениебн ётувъя мөвпыс вөли сыын, мый обществолөн ставнас да торъя мортлөн эм право ас кежыс донъявны быд синас мөвп, кбни петкөдчөны разной видзбдласъяс да интересъяс, но кбни абубь мырдбн вбчбм выло чуксалбмъяс. Тайб мөвпыс и кисътис режимсб, Миян корбмъяс вөлины ыджыд-джыкбс, найб шымыртлсны мортлөн правояс куза став международной актъясёс — ООН-лөн декларациясыс заводитчөмбн да Хельсинскэй актбн помалөмбн.

Хельсинскэй движение веськыда используют мортлөн право да международной безопасности костын йитдъяссб, медым международной организацияс лич-

кисны сьветскэй правительство выло. Диссидентскэй самиздатскэй литература кызь вит воён воспитайтис интеллигенциялыс быдса поколение, кытчб пырбны и бюрократъяслөн юкбн да образованной рабочйяслөн юкбн, кодъяс гөбөрвоисны ёни демократиялыс да мортлөн правоясыс идеясыс да вөлины дасьбс заводитчис демократическэй реформалс.

— Разной судьбале да характеръяс серти позьб-б висътавын диссидентлыс психологиясб?

— Диссидентъяс пнын вөлины сэтшөм ёткэ йбз, кызди КГБ-ыс герой-капитан Виктор Орехов. Вөлины мортлөн правояс вбсна движениеын участуйтысыс. На пнын вөли и Сахаров, но бурджык лыддыны, мый сийб ачыс нин ётиас вөли движениебн. Но Сахаров, кызди и Солженицын, эз радейт асьбб шуны диссидентбн.

1946 воын ме вои кывкөртөдб, мый миян государство — бюрократическэй диктатура. 1956 воын ме аслам медводзда публичной сёрнины казъыштис историческэй детерминизмбн абутбм йылыс. Та подув вылын төдчөдлб, мый и капитализм дьрийн, и социализм дьрийн вермасны локтис разной политическэй системаяс — демо-

кратиясынь диктатурабдэ, да кори демократизируйтны странабс социализмбн подув вылын. Тайб сёрни ббрас заводитчисны репрессияс, менб эз лэдзы уджавны Москваын.

— «Опасной мөвпъяс» книгаыс ме помнита тия олбмыс сэтшөмтор: лагерьса начальство тияны сэтчөдэ сетлс лыддыны научной книгаяс, кытчөдэ наукаслөн Армянскэй академия эз мырддыс тиялыс член-корреспондентлыс ним. Кызди гөбөрвоны академияса тия коллегалысыс татшөм решениеб — «вылысыс» полбм али эз гөбөрвоны асьсыныс безправственной да законъяс торкалбмбн принитбм решениеб?

— Академикъяс, кодъяс гөлбсуйтисны политическэй видзбдласъяс серти менб вөтлөм вбсна, төдлсны, мый гижкбны приговор асланыс коллегалы. Налбн решениемыс меным вайнс уиджык омблитор книгаяс сетны дугдбмысыс. КГБ меным шуис: вунбдбй наука йылыс. Менсым мырддисны гижбм выло право, эз сетлыны гижкны да лыддыны «научной письмбёс».

— США-ын некымын во олбм бөрйын тэ верманыд орчадны асьсыныд водзда коллегалетб ёнилякбд...

— Менам водзда коллегалсбн вөли ёна этшаджык кыв кутбмыс история мунбм вбсна рытывывыса учёнбйяслөн серти. Найб кужисны ёна пбръявлыны асьныс асьнысб. Асланыс странаын лөбмторъяс йылыс төдлсны вытэ этша. Коррупция, технологияын кольччөм — ставсб тайбс найб адзисны ру пыр моз. Найб виччысысны государственной властыяслыс ыджыдджык материалной благояс. Медбөрйн, пыр полсны КГБ-ысб. А мый эськб вөли, академикъяс кб эз гөлбсуйтны менб вөтлөм вбсна? Нинбм, ЦК эськб эз лэдз членкорръясыс локтис академикъясбн. Налы эськб эз сетны граница сайб командировкаяс да выль «Волга».

— Но оз ков вунбдны, мый вөлины и честной йбз. Вөлины кб найб уиджыкбн, то эз эськб сёмын диссидентъяслөн судьбаыс, но и миян радейтана. Отечестволөн судьбаыс вөли дзык мөдбн.

— Вөвлөм госсекретарь Дж. Шульцкөд сёрнины тэ казъыштинныд, мый Сьветскэй Союзлөн аския лунэс — тайб независимой государствөяслөн «конфедерация»...

— Шульцкөд сёрныс вөли 1988 вося майын. Бөрйнджык локтис гөбөрвоана, мый Москвалөн чорыд политикатб Сьветскэй Союз, тшбтш и Украинабс пыртбмбн, прдстб киссэс. Но США 1991 вося августбдэ эз эскыны, мый СССР киссэс. Эз эскыны сы вбсна, мый эз көсёйны тайбс.

— Вермас-б Россия вөчны ёни кризисб, медым вө вбчны миян историяын вөвлөм нин «ныбти ковтөм да некодбс жалиттөм» бунтсб, вир кисътытб?

— Ме лыдда, мый Россия мунас сьбкыд туйбд некутшбм виртбг. Россияса наредлөн тырмас вежбрыс — сийб удитис нин петкөдлыны, мый оз көсёйны кисътыны вир.

Э. ЧЕПОРОВ.

«Новое время» журнал.

КУЛОМДИН РАЙОНСА «ПАРМА ГОР» ГАЗЕТ БЕРДЫН УДЖАЛӨ «ЭЖВА» ЛИТЕРАТУРНОУ ОБЪЕДИНЕНИЕ, КОДУН ВЕСЬКОДЛО КОМИ ГИЖЫСЬ ВАСИЛИЙ ЛОДЫГИН, ЛЫДДЫСЫСЫСЛА ТӨДСАУС НИМЪЯСЫС ВЯЧЕСЛАВ БАБИНОН, ЭДУАРД ТИМУШЕВЛОН, АЛЕКСАНДР ШЕБЫРЕВЛОН, ИВАН ТАРАБУКИНОН, ЛИТЕРАТУРНОУ ОБЪЕДИНЕНИЕО ВОЧАСОН ЛОКТОНЫ ВЫЛЬ АВТОРЪЯС, КОЛО ЭСКЫНЫ, МЫЙ КУЛОМДИН РАЙОН И ВОДЗО КУТАС СЕТНЫ КОМИ ЛИТЕРАТУРАЛЫ ВЫЛЬ ГИЖЫСЬЯС.

ТӨДМАСЬӨЙ ЭЖВА ЙЫВСА АВТОРЪЯСЛОН ВЫЛЬ ВИСЬТЪЯСОН ДА КЫВУРЪЯСОН.

Виталий УЛЯШЕВ

Коми оласног

Медым быдми, небуд гум
Эжва пöлби öктывл, Пачын пöжби рудöг юм
Вирöс ворсны тшöктывлс.
Лыле чорзсны мед, ляз
Меным мамöй кулымлс.
Заравасö, кыдза рас,
Төссыд пöттöдэ юлымл.
Гыринч выльöв ме быд
рыт
Нимкодпыгырьс пöрдл.
Тасыт чуньме азя пыд
Сы бöрын на төрдл.
Сола чини чериняль
Мамлөн эз вöв дзебасын.
Нöгыль рокыс (сувт пань)
Содтылс тшöтш абöсö.
Паренчаби тыртл эзп —
Чөсмöдлыштыл анылсö.
Юмов ырöшыс, ог дэсб,
Гöрдöдлсны баньялсöй...
Сьбöм выльыс вешыг,
шог!
Вура варка — пасьтала,
Тöдэ: коми оласног
Ловзяс на наськалас.

Вöлöма да кольöма

Радейтл ме нывьясöс,
Кутывл пöс сывьясö,
Менам мел кывьясöй
Вöлны шöвк тывьясöи.
Тöдл муслун сөтчöмсö,
Вонйö кыкөн кольчöмсö,
Пемыд гыдын сөдчöмсö,
Вижöтöмла ёрчöмсö.
Том кад öзын сьбöмнас
Олан пыжас сöлöма,
Олан туйяс пöлбнас
Кольöма, мый вöлöма.
Сакся сьланкывьясыс —
Бöрдэс гудк шыясын,
Талу акань нывьясыс
Менам пили сывьясын.

— СОТАНАЫД, кутшöм
ёна висьöдö, — азыралс
сьбöмладорсö да шлапкылс
кисö плешкас вöскресеньö
асылö Педöр. Отшöтш дай-
гис гöтырыслыс: — Чунь-
лыс мында нöт кысъяшт.
Ме ставсö юны төрыт эг

дзирсö бур төдсаыкöд бер-
гöдлс. Эжва берегас на тө-
рыт вомпысö, кыдз шулас-
ны, көтöдсны.
— Кольтöг олс... — эз
сетны Педöр, матыстичи ди-
ван вылö пешкыльтöм гö-
тыр днас да бергöдлс ас-

на сулалс диван вылö но-
жöдчöм гöтыр весьтас Пе-
дöр.

— Ме вöсөна, бара, корсь-
ыс абутöмсö, йöй руыд нö
босьтис. — эз көсöй гöгöр-
воны Педöрöс Анна.

— Сюрас нö, пель динтö
серöдла, — вешыс Педöр
да збыльыс кутис корсьыс-
ны. Даумгылс кисö көлуй
видзан шап жырьясö, вöсь-
тлс узылан көлуйн жö тыр
чөмоданьяс, джоджö водöм-
өн видзöдалс диван да
шкяпгяс улыс, улс вылö
сувтöмөн көсöйтлс синь-
ысö стена вылö, вöсьтлс
холодильник öдзöс, корсьы-

— Эп, бара, каттысö ме
вылö... Дзöля нага лöма,
юр висьö сьлөн. Муи да
бурджык ва ваяв, пеласьны
көлö, став көлуйс челяд-
лөн сардöмла.

— Кыдз нö висли юрас
ваяла? Мед кутшöмкö гуранö
ллемуна? Вөсьналлн жö ме-
нам юр висьö, — ымöстис
Педöр да босьтис кысъяшны
гöтырсö кок пöлбдыс диван
выльыс джоджö. Мöдыс за-
водитис чужьясыны, но Пе-
дöрöс эз мын. Сидзи я ков-
нис лэччыны джоджö.

— Но и мый? — лэдз-
алс найöм бöж дорсö Анна.
— Луддзис нö, муи да пач
бонас ирт, а ме вылö эи
кай... Көсъя нин вöл сетын,
а бни он пöлучит.

— Аниш! — югзисны сь-
нясыс Педöрлөн, — ме бд
имонит. Вай, көлкö, оныш-
та.

— Муи сэтыс дуна лов-
над, пöлс вöма Паладьк-
кöд онас, — босьтис водзöс
Анна.

— Лбсьöдлан жö нинöм
абусö, кодкö сöрас да...

— Эи, мися, матыстичи.

— Аннуш, но нöт мурт-
са. Юрö ишкөн вачналö-
ны, — лэстичис Педöр.

— Ладя. Сета, но кисö
кö оныштан...

Педöр вөсьöбрис. Мый-
мый, а сийö тайöс мөвгышт-
ны эз вермы. Мед онавын
княс да нöшта гöтырыс-
лыс? Мый бара думьштö-
ма, кыдзи тайö юрас вöма?
Луи-лун тай телевизор дзöр-
гö. Сэсян көнкö велöдсны.
Кывясө кө йöзыслы (а Ан-
наыс пöдругаясылы быт-
вьстала, а пöдругая-
сыс быт разöдасын),
то мир смек лöб.
Кутшöмкö ним пуктасын пö-
рысьö-нөм, да сийн и горт-
йö водны ковмас.

— Выжыв. Ешö мед кыт-
кö тшöктн оныштны, — пу-
зис самбöв моз Педöр да
петис кильчö вылö. Плавгис
вылас зэрыс дзебян плац
модаöс да вөськöдчис дзирь-
ланя.

— На, йöй! Шмонитл ме,
— петис да гордлс кильчö
вывясн доз пьдöс петкöд-
лыс гöтырыс. Нывбаба,
дөрт, ылснэныд эз аддзы,
кыдзи номсермуис версьыс-
лөн чужöмбаныс.

Педöрлөн юрыс висис

ВИСЬТ

вермы. Быдса дозсыд коли
на көнкö неунатö. Тöдöмыс,
дзэбни...

Збыльыс, гöтырыс ачыс
пöтш оз ю да корсьорö дзе-
лö стопка мындатö, мед Пе-
дöр асынас пöмеллясö вер-
мис вöтлыны да лунтырөн
ёныдчыны выльлун кежлö.
Весиг дозсö пьдзыртöдз на
көрлö Педöрлыс:

— Кисьтышт да сайöдла.
Аски юрыд висьны жö ку-
тас-а...

Но бöрря кадас, тшöкыда
юмыс кутис лоиы да, Анна-
ыс дöзмöма Педöр вылö:
көльдас нö — көльдас, а
оз нö — и оз. Көльдас нö,
сеттöдзэс бурöт мучитас,
тöпшасыс на бурджыка мо-
ральтö лыддяс да мыйкö
нöшта вöчны тшöктас. Оз
вермы татöг гöтырушкоыс.
Со тай вочавидзис:

— Даникöдз тай, дитяй,
сöвестьтö воштн. Ставсö
лучкин да, кыс нин ме дзе-
ба? Он мöй помнит, войнас
чечылöмөн бöррясö юин
да?

Оз п эм. Помнитö сöмын,
мый öти водка дозсö горт-
бдзис вайлс. Кыкөс эськö
сентябрса талон вылас сет-
лсны, да öтивыслыс сьыл-

ланыс. — Вай, бара эн
дур. Юрöй потны кутис.
Верман жö тэ морт вылас
тешитчыны...

Гöтырыс трактничис да
бöр бергöдчис Педöрлы мыш-
көн. Нöшта и смекайтчыш-
тис:

— Он кө коми кывсö гö-
гöрво, рочөн висьтала: нету,
мися.

— Пасибö ныр-вом шöр-
ад! — дöзмис Педöр. — Час-
лы, ковмыда на ме тэныд,
мый сэки кутан сывны?

— Пöйтальм дорсьыд кө
прамöй йöзыс моз турпув-
ысла ветлм, эськö местаин
лон, — эз пьдди пункты Пе-
дöрлыс грöзитчöмсö Анна-
ыс.

— Ветлы, код нö тэнö
кутö? Автобусөн тай йöзыс
журьялны. Тэныд век пер-
сональнй машина ковöма,
— дум вылас кутис важи-
ник «Москвичсö» Педöр.
— Кисьтис машинатö ю-
мысла да ешö öд «персо-
нальнöсьсö». Пöзыслөн, тэ-
ыс водзджык босьтлсны да,
öти гыж туй на абу.

— Лань! Кытчö оз ков,
ныртö эн сюй да вай öти
стопка, мен дыш корсьны
йöзыдлыс дзебмтö, — век

сис тувьяс выльн öшалыс
паськөм зөпьясыс, öдзöс
дорын сулалыс ботляс пы-
ткыс, лужысыс книга ви-
дзан джиджыи, но нинöм
мортыдлы эз сюр. Пöсялс
сöмын, кутис пошкыны, Пöк-
мелляс, буракö, петны за-
водитис.

— Висян да мыйла эськö
сы мындасö и юан? Нöшта
öтнадн дай, — версьсö та-
тшöмөн казальм бöрын неб-
зьыштис гöлөсыс Анналөн.
— Винатö öд он помав, а
ачыд, шöб, помасян.

— Эи, мися, тешитчы,
вай водкасö. Дознас сорөн
кытчöк лойöмыд. Эз кө авв
эськö, куш дозыйс колис. Сэ-
тшöма кө колö, ветымын
шайт сета, — тöдлс денгя
вылö гöтырыслыс горшлун-
сö Педöр.

— Аддзöмыд тай веты-
мын шайт, дзеньыд сосна
дöрбм сюрс сулалö-а.
Омблджыка кө эськö юин
да мастерöдз вöдчн, көт
нин кык тысячөн вайни, а
мый тэнад көкъямыссöсьыд?

— Анна, эн көлкö менö
дöзмöд. Висьталсны тэныд,
мый юрöй висьö? — пукис
диван дорышö Педöр да кө-
ыс сывйыштны гöтырсö.

Галина АХМЕДОВА

Мамлы

Сöмын на пöсьöдчим курыштын шудсö,
Кыснөкө пановтис видзчысьтöм дой,
Курыдыс тыртис том сьбöмлыс кудсö,
Муртсаөн олöмыд лонс сьбöд вой.
Сöмын тай ськыдлун вынсьöдлс бордтö,
Писькöдчин олöмас, лөкыв эи пет.

Велöдчин, уджалн, вöбдчин мортöдз,
Серам вый йöзыслы асьтö эн сет.
Мед эськö му вылас дыр на тэ олин,
Югöдөн олöмсö мянлясыс пыр.
Мед эськö тэ кодэ жö мелөн вöлм,
Лөклунөн сьбöмным некор эз тыр.

Важ төдсалы

Кокни жö му вылас тэ кодлы овны:
Нинöмыс яндысны, нинöмыс повны.
Кытчö он матыстичи, сэнн и төдса,
Бöрсяныс пырыштан, водзис кө пöдса.
Гажва нюмьөвлан, сидз быттьö-я колö,
Ылсас сöрыштан, мый юрад волö.

Шөгсьны нинöмыс, овнытö долыд,
Кышалан сийсö, мый көсöйма полыд.
Чөскыдтор сöмын на дум вылад усьö,
Шөпнитан кодлыкö, мыччасны гусьөн.
Сöмын öд, эска ме, волас на кадис,
Кодыр н тэ кодсьö шамьртас адис.

Шöйөвошöм

Сьбöмсян ме эски
йöзлы,
Көсөн вöчны сöмын бур.
Эг ме сетчын некор
лөжлы,
Эг ме янöд ассьым юр.
Он, вояс көльм бöрын,
Немтор бергöдны оз пöзы.
Бурис öдйö лөкö пöри,
Олöмын куш пинь да
кось.

Мортлы збыльтор синмас
шуа, —
Артмö бурис пьдди лөк.
Сьбöм пытшкын шөгьс
пуд,
Юрö нинöмтор оз лок.
Кыдз нö эськö водзö
овны,
Кыдзи вежны оласног!
Гашкö, чина йöзыс
повны,
Налыс нювны ки да кок!

Гашкö, пестьдныкөн мен
лоны,
Нюмьялыштны, колö-я-оз.
Гашкö, гусьсьöмöдз воны,
Медым озырмöдны поз!
Шупасын тай: озыр
мортыд —
Ставсьыс шань да медся
бур.
Гöлникк нö тэнад ёртыд,
Уджыс кыдзи нем оз
сюр.

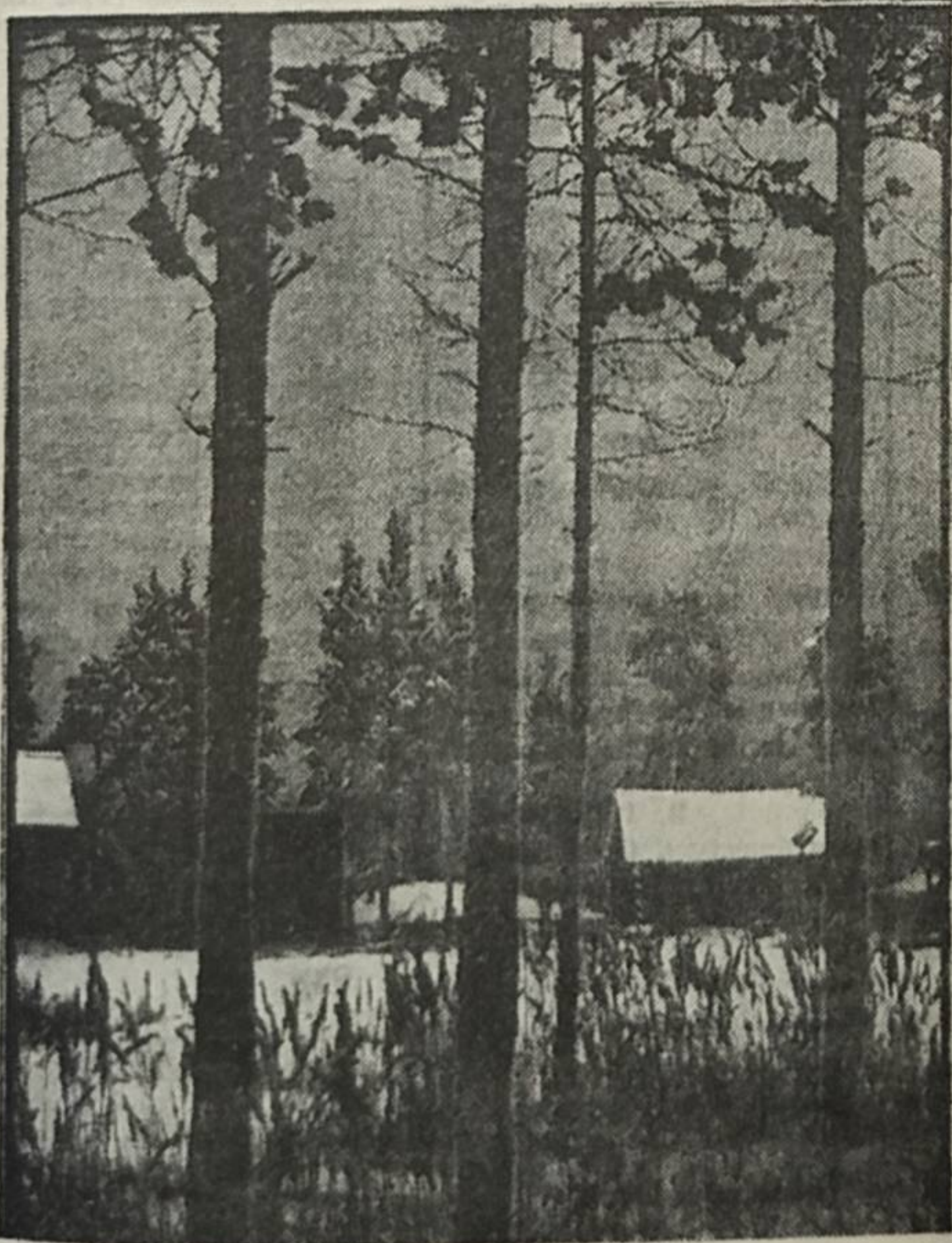
Александр ШЕБЫРЕВ

Кос юра знька*

Дузöдчис нинöмыс асыра ныв,
Сьбрысла чужöмыс сернис.
Зонлы эз убллит шуны бур кыв,
Тшяплуныс, буракö, вармис.

Козьнавöм чунькытшсö корöма бöр,
Ыстöма бөкөвöй мортöс..
Ру мөз жö разалс радейтчан көр,
Вöл, да коли тай ортыс.
Шөгалис ёнакөд томкинн зон,
Чунькытшсö нылыслы нунс.
Öатыштис медбöртн [сннъясыс—дон!],
Кос юра знькашн шунс.

* кос юра знька — броткөдчыс ныв.



РЫТГОРУВ.

Снимок Г. ЛИСЕЦНИЙЛОН.

● ЮАЛӨЙ — ВОЧАВИДЗАМ

НАДЕЯ ЭМ НА

Сыктывкарса олмыс Н. Попов юасьб, мыйла сэтшөм омбля таво ворсб мача хоккейи «Строитель» команда, ворссьб весиг асла стадион вылын ёна слабдык клубьясы. Ми корим та выльб вочавидзаны мача хоккей кузя нельмыс мира чемпион, а ёни «Строитель» клубса старшбй тренер Леонид ЛОБАЧЕВОС. Юасис сылыс газетлбй вештатилбй корреспондент Николай ПОТОЛИЦЫН.

— Тырмас оз «Строительлбй» выныс кольччыны высшбй лигаб?

— Таво «Строительлбй» ворсан сымыс оз ёна торъяв кольбм воын серти. Сэки первойсб тадзи кымын жб кыссис. Сбмын помланьыс командаыс виччысьтбг «веськалс» витбд местаб. Чайта, сылыс везитс. А вернис бд усьны, шум, и дасбд местабд. Таво сдзждб абу ставыс лочки. Кымыныс нин мянаныс командасб вермылсны сбмын бди мачбн удикь выльб.

Высшбй лигаын, дерт, колям. Сбмын колясб ачыс высшбй лигаыс, ёни некод на оз тбд. Но ёниа ськыд кадб рынок выльб вуджигбн кутшбмакб везсьбмтьяс лоасны и мача хоккейи.

— Ти кбсьяныд шуны, мый «Строитель» абу нин сэтшбм ён клуб?

— Кбсья сбмын тбдчбдны, мый командаыс оз нин быдым сэксан, кор тренербн вблб Владимир Янко. Гашкб, сибб мунис татыс буретш сы вбсна, мый адзис нин «Строительлыс» тырмытбмторьясб. Сибб кадьяныс командаыс кутис лэччыны увлань.

— Гашкб, тадзи артбд сы вбсна, мый коллективны кбзьяныс лонсны ыджыджык арлыда ворсысыс. Найб оз сетны водзьбстчыны томдыкьясы?

— Кутшбмакб ти правбсб. Томьясы ськыд на пыр петббдлыны асьнысб. Дерт, налы колб ёнджыка сетны ворснысб. Но бд кыв кутана ворсьбмьасын зэв ёна колбны очкояс. И он на век лысыт томьясы дбверитны-

сб. Помкаыс абу таын. Казьтышта, мый кбкьямысдасбд воляын мача хоккейи вблб кык аслыссинас ён гы. Оти арлыда уна том талантливбй ворсысб чукбрмис «Енисей» да «Строитель» клубьясб, «Енисейлы» тайб отсалс уна во кутчысыны зарни трон вылын. «Строитель» жб кайис первой лигасын высшбй лигаб. Сбмын бд «Енисейлбн» вблбны первой лигаса клубьяс. Сэтыс сибб гуллалис бурдык ворсысысб. А «Строительлбн» подув командаясыс абудьсб. Медым лоны ён клубби, колб Коми муын первой лигаса кбты нин бди клуб, кбни позис эськб быдтыны том ворсысысб.

— Мый лонс Александр Мальцевкбд?

— Оти кывибб кб, тшапмис, кызди овлб нималана спортсменьяскбд. Кутам надея, мый Мальцев видзбдлас ас вылас мбдджык снимбди да ббр воас ыджык хоккейб.

— Адзаныд-б ти тап «Строительлыс» аскна лунсб?

— Медым вблб стадион вылын уна видзбдыс, кызди водза воясб, колбны зльб, пбсь сьблбма, тэрыб ворсысыс. Оти «Строительса» ветераньяс петбны йи выльб ворсны, быттьб босьтчбны вывти сьбкыд уджб. Колб корсьны первой лигаса командаысыс том войтырбс. «Бумажникисы» босьтны некодбс на. Миян спортивнбй школаын эмбс бур ворсысыс зоньяс пбстын, кодьяс чужкисны 1974, 1975 воясб. 1976 воын чужкбм зоньяс вермасны сетны ыджык.

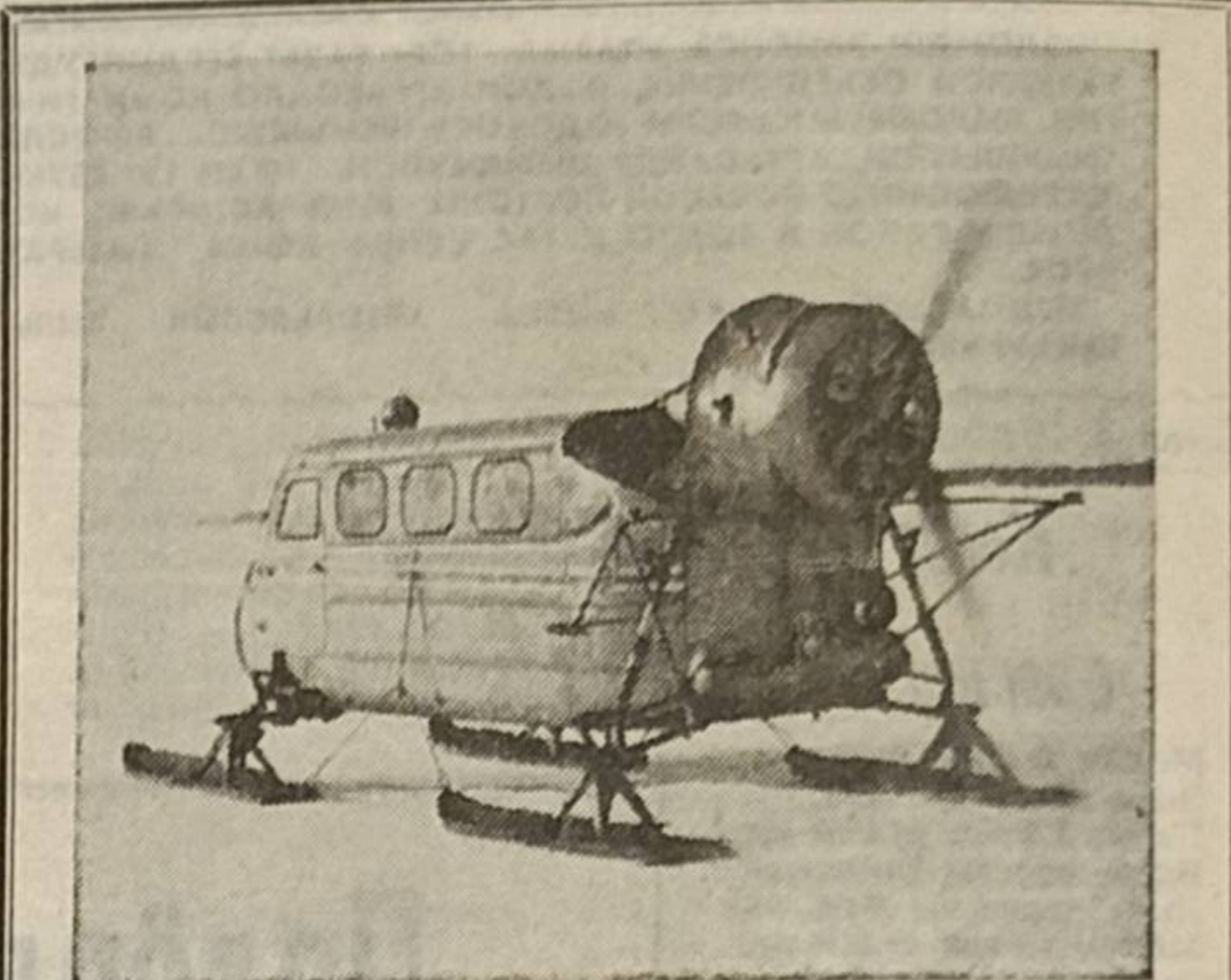
ыд хоккейлы 5—6 ворсысысб. Эска, мый «Строитель» вермас кыптыны, аызди ёни Архангельскыс «Водник». Сбмын тбдбй, мый «Водникбс» кыпбдны отсалсны Северодвинскса, Мурманскса, Котласса да Плесецкбй посёлонса тренерлыс асланыс том ворсысыс отсббн.

— Леонид, ти уна во ворсбныд Сыктывкарса «Строитель», Алма-Атаса «Динамо», Красногорскса «Зоркий», Швецияса «Чепинг» командаысы. Быдса 88-ыс петалиныд йи выльб СССР-са сборнбй вбсна. А мыйкб тешкодьториыс вблб эз тайб кадас?

— Казьтышта бди лобмтор. 1979 воын мунис мира чемпионат. Оти тренировка дырйи вратарь корис Владимир Плавунбвс да менб кучкыны дасысыб мачбс вбротаб. Ме сбий ставбс. И со Сумиса командакбд ворсбм водзылыны мян тренер Трофимов шуд, мый лоас кб пенальти, кучкас мачбс Лобачев. Ме весиг повзи. Вблбкб, Василий Дмитриевич гусьбн видзбдбма, кызди ме кучкалб мачбс вбротаб. Ворсбм помбдыс колис нин дас минут. Тшбтыс 3:3. И со пенальти. Ме кучки мый выныс, но мачыс мунис вбротасыс выльджык. А финьяс та ббрын мянлыс сюисны мач. Но зэв бур, мый Сергей Ломанов воча сюис. И та ббрын ми лонм мира чемпионьясбн.

— Висьтыштбй асланыд горсаяс йивсыныд.

— Менам эм радейтана гбтыр да кык пи. Облны Красногорск карын, гбтырбй хореограф. Нубдб ритмическбй гимнастика кузя клубын занятияс. Оти пббтджык пикбд волсны ме дорб. Выль во кбжб. Сыктывкар зэв ёна налы вонс сьблбм выльб. Пибб весиг чуймыс. Та мында тапб лымийс. Да сэтшбм еджыд.



ХАБАРОВСКОЙ КРАИ. Вина да бордья почталоньяс пьравлбны берегдорса сиктысб да посёлкьясб, кытб он вермы локны мукуд транспортбн. СНИМОК ВЫЛЫН: Амур ю вылын азросани. (ТАСС-лбн фотохроника).

РЕСПУБЛИКАСА ТУЙЯС ВЫЛЫН

ВИДЗӨНЫ РУЧ ДА КЫНЬ

1991 во помын республикаса нельб овмбсын видзисны 1.775 руч да 1.124 кынь. Водза воын серти зысырбма ручыс вблб 472-бн да кыныс 137-бн уджык.

Зверь видзан медыджыд овмбсьясыс Сыктывкарын да Троицко-Печорскын (руч да кынь), «Усть-Цилемскбй» совхозыи (кынь). Ньббис ручпьянсб и «Тимап» кооператив.

Кольбм во энб ручыс вайисны 2.375 пи, кыныс — 4.676-бс. Тайб абу уна. 1990 воын кб быд сё энб кынь шброкдя чужтис 640, энб руч — 244 пибс, то кольбм воын вблб сбмын 591 да 227. Та выльб, шум, Печоро-Илычскбй овмбсын тбдчис вуджан висьбм. Этшаджык иналбма лонс и зверь ку. Кольбм воын водза во серти 558 руч кубн этшаджык.

Босьтны кб шброкдя, та мында кымын вблб и республикаса став зверь овмбсас. 1990 воын 2.433 руч ку, кольбмас — 2.062. Содыштис кынь ку (1990 воын 3.500, 1991 воын 3.999).

Водзб рбдмббдбм могьсб иналбма 90 том ручбс да 660 кыньбс.

1992 вося январь первой лун кбжб республикаса 8 районны олмыс йбз гортае видзисны 223 пуртия, медуна Ухтаын да Сыктывкарын.

В. КУТЕПОВ, республикасыс Статистика управленнеса начальникбс вежысб.

Январь 24—30 луньясб республикаса туйяс вылын вблб «лбндыкык». Дбзбмбдчисны сбмын сыктывкарсаяс, кодьяс вбчисны сизим неминуча. Аварияяс дыржб сизимбн доймалсны да бди морт кувсис. Велямнысны водителыс. Руль сайын пукалыс дас шобёрбс кутисны транспортбн код юрбн веськбдлбмыс. Со некымынбн на пысьсб. «Дорожник» да «Омуль» кооперативьясса уджалысыс Г. Н. Полевич да В. В. Дмитриенко. «Север» строймеханизацияса водителб Т. И. Ковач да муббд.

Неминучаяс ёнджыкасб лонны правилб торкалбмысб да код юра водителыс вбсна.

Сдз, январь 24 лунб Эжва дорын «Урал» машина эз вермы сувтны (вблб зэв вильбд) да зургис водзын мунысб «Жигули» автомашина. Кык морт веськалсны больничаб.

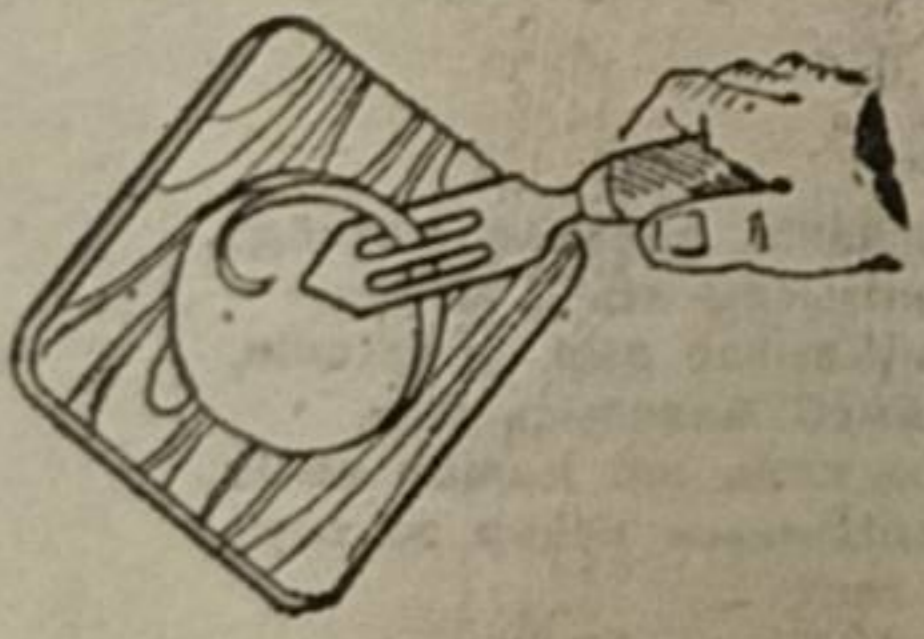
Тайб жб лунб Коммунистическбй улча вылын машина улб веськалс нельбд класса велбдчысб, кодб нем виччысьтбг петис туй выльб сулалыс транспорт сайысб. Детинка доймалс.

Январь 27 лунб телецентбд дорын «Москвич» машинабн веськбдлыс кбсейс паньяны водзын мунысб транспорт, но эз сямббй да та дырйи талалс дас внт арбса зонкабс, кодб кувсис места вылын.

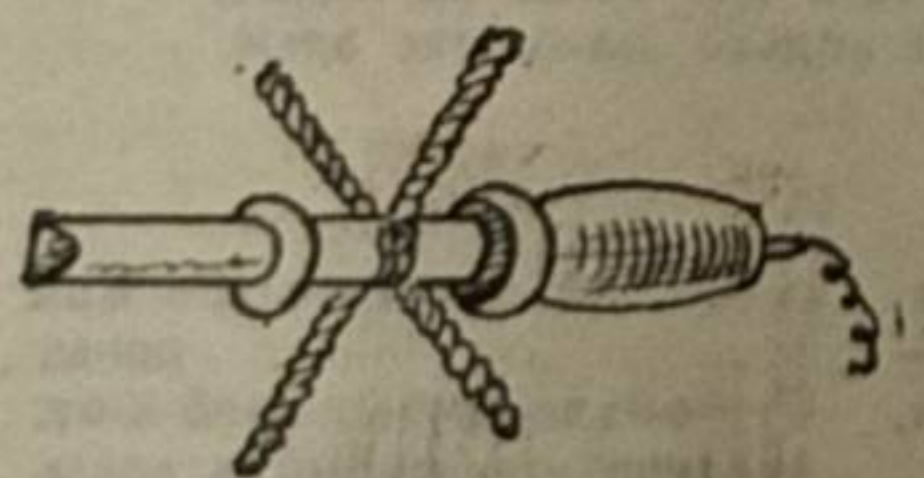
Кольбм кадбн жб Сыктывкарын пшббдлсны кунм ас транспорт. Госавтоинспекторьяс кунман автомашинасб адзисны.

Авторьяслбн мбвльяс оз пыр лбсьяны редакциялбн видзбдласкбд.

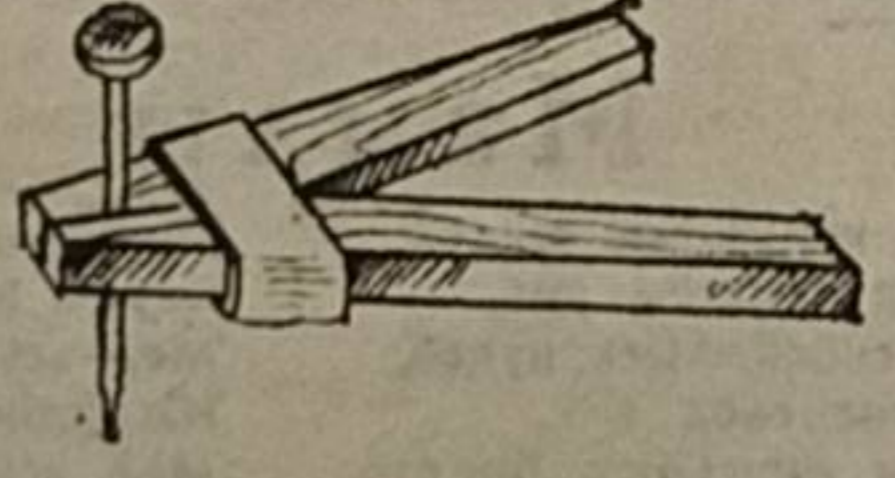
ГОРТ ГӨГӨРЫН



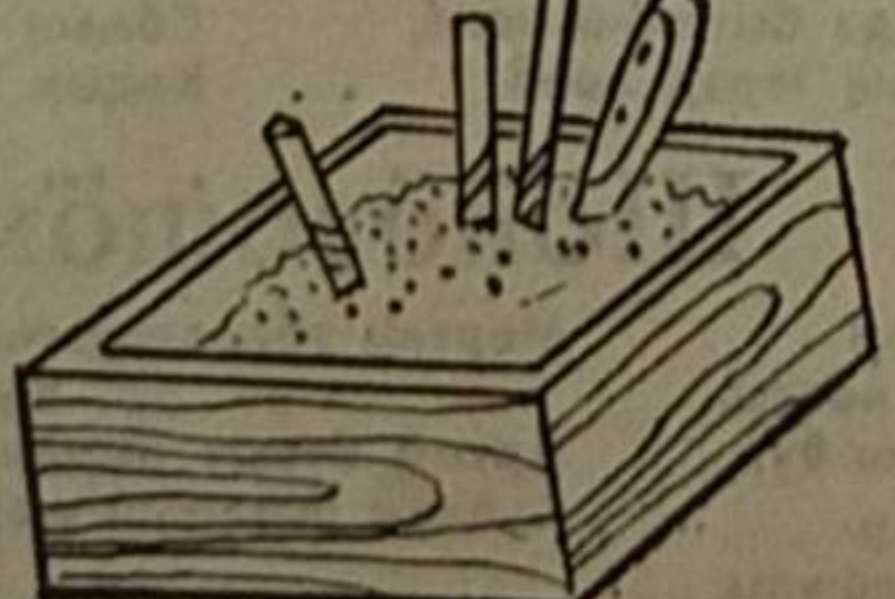
Картупель весалан пуртбн позьб бура лбсьбдыштаны и фанераын вбчбм розьяс. Колб сбмын кеслыштны.



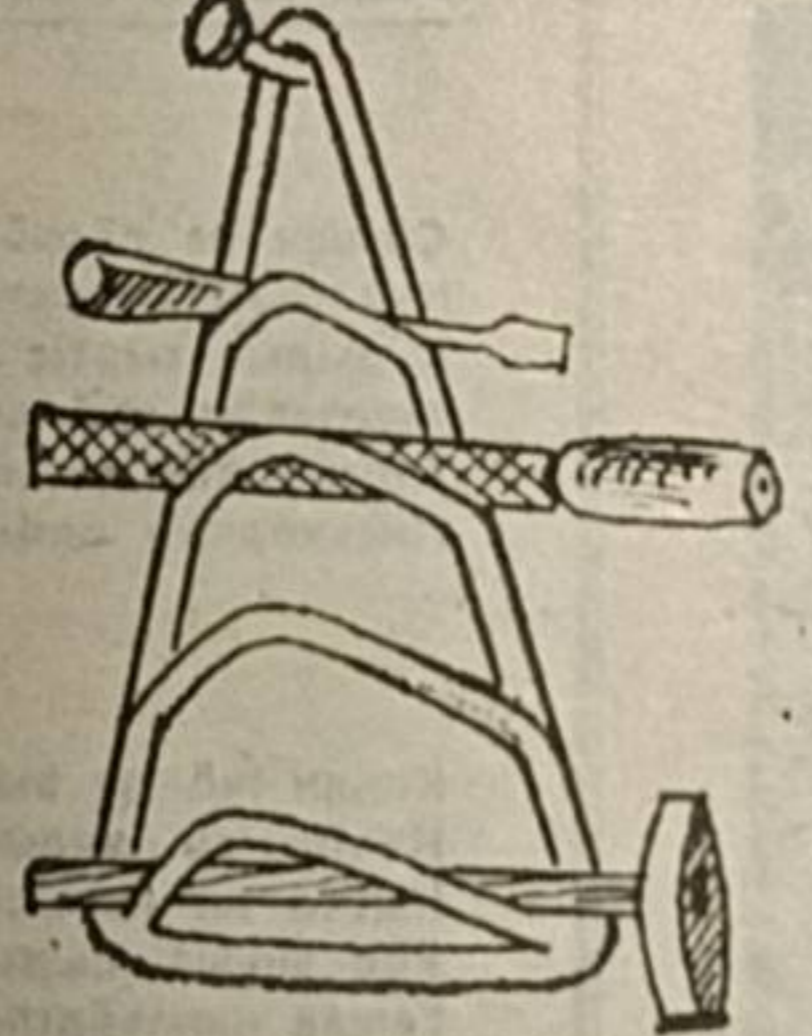
Паяльничбн вбдитчигбн он кутбй повны, мый сотанныд пызан вевтб, вбчанныд кб вбсьныдик сутугаысб кбкьяс, кызди петббдбма серпас вылас.



Посни кбрт тув пинцетбг тувьяны зэв деливб. А абу кб сибб? Позьб вбчны сартасыс, кодьясысб помьясб вундыштбма (15—30 градус) да зэвтыштбма резина торйбн.



Киб гежбда босьтлан инструмент оз мбд сямны, видзны кб кутанныд машинибй мавтасбн кбтббдм лы тыра ящикын.



Пбрт вевтыяс видзан джадж, кодбс вбчбма сутугаысб да вузавлылбны хозмагыи, туйс и инструмент видзны.

ПОВОДДА

Республикаса гидрометеоцентр юбртб, мый февраль 5—6 луньясб кбнсьюрб неуна лымьялас. Температура войнас 9—14, сээбдблбгбн 23, луннас 3—8, кбнсьюрб 16 градус.

Редактор А. В. УЛЬЯНОВ.
Редколлегия: А. П. Артева, И. И. Белых, Г. М. Михайлова, З. Д. Пантелеева, Е. М. Старцева.

Газетбс наградитбма «Знак Почета» ордбнб.
Учредителыс: Коми ССР-са Верховнбй Сбвет, Коми ССР-са Министрьяслбн Сбвет, «Коми котыр» обществб. «Коми му» газетлбн коллектив.
Газет петб 1918 восянб.

Редакциялбн адрес: 167610, Сыктывкар, Карл Маркс инма улча, 229. Печать керка, «Коми му» газет редакция.
Юалбмьясбн шыбдчыны 2-01-16, телефон пыр, псымбяс йылыс — 2-46-36.
Газет петб вторникын, четвергын да суббтаын.
Тираж 7.735 экзмпляр.

Газет печатайтбма Коми республиканскбй типографиян.
167610, Сыктывкар, Первомайскбй улча, 70 номерб керка. Индекс 52042.